

Editor's Note

CCCVA is 40 years old. What does being a 40-year-old church mean? A famous Chinese proverb says, “A 30-year-old should be independent (or steadfast), a 40-year-old should be discerning, and a 50-year-old should submit to fate.” So a 40-year-old person is expected to have discernment. But what does a 40-year-old church is expected to exhibit at this particular milestone?

What a 40-year-old person and 40-year-old church have in common is both are living, growing, and maturing. A 40-year-old person has stopped growing physically but he is “growing” inwardly with his knowledge, wisdom, and discernment. Same with a church that is growing; we are to become more knowledgeable of God’s Word, more wise to know God’s will, and more discerning to know what has eternal value and is worth our investment. Recently, God has entrusted the vision of making us a multi-culture, multi-ethnic church to church leaders and has moved many to give willingly for the building project. We pray the expanded church will be used mightily by God in his glorious kingdom where every knee will bow and every tongue will confess Jesus is the Lord.

The three marks of a true church is faithfully preaching God’s word, administering sacraments, and exercising church discipline. All of these are meant to nurture the saints, sanctify them, and keep the church holy. God says, “Be holy, for I am holy.” In order to reconcile corrupted sinners to Himself, God had to send His only beloved son Jesus Christ to die on the cross so that Christ’s righteousness can be imputed to us and make us holy.

Living a holy life means living a life of faith and repentance that demonstrates hatred of sin. The Hebrew word for repentance signifies turning (or returning) and the Greek equivalent carries the meaning of changing one’s way as the result of changing one’s mind. True repentance is more than uttering a few routine words of regret without involving the heart. On the contrary, it should be accompanied by a contrite heart, a sense of shame and godly sorrow, and a determination to put to death our sin by the power of the Holy Spirit. Without these elements, our mere words of sorry are nothing but lip service. Such false repentance can only fool us, it cannot fool God.

May each true believer at CCCVA be compelled by the grace of God to live a holy life that ultimately glorifies our Heavenly Father and brings Him pleasure and

delight!

北維州華人基督教會慶祝四十週年了。一個四十年的教會應該是什麼樣子? 中國人有一句諺語,“三十而立,四十而不惑,五十而知天命。”也就是說四十歲的人應該有很好的判斷力。那麼四十歲的教會應該有什麼表徵呢?

四十歲的人和四十歲的教會其共同之處就是他們都有生命力,還在繼續成長,成熟。四十歲的人體格不再發育了,但是他的知識,智慧,和分辨能力還在繼續增長。同樣地,四十年的教會也應該更多認識神的話語,更加明白神的心意,也更能分辨什麼是有永恆價值,值得我們投下資源的。近年來神把“多文化,多種族”的異象託付給教會的領袖,並感動人心為建堂捐獻。我們期盼擴建後的教會更能大大的為神所用,在“萬膝跪拜,萬口承認耶穌是主”的榮耀國度裡有分。

一個真教會的三個標記包括忠心的傳講聖言,施行聖禮,執行懲戒,以此餵養聖徒,使之聖潔,同時保持教會的聖潔。神說,“你們要聖潔,因為我是聖潔的。”為了拯救罪人,神不惜差派祂的獨生愛子耶穌基督為罪人釘死在十字架上,如此基督的義才得以歸算給罪人,使罪人在基督裡成為聖潔。

聖潔的生活即是信心與悔改的生活,它的特徵就是恨惡罪。悔改這一詞在希伯來文有轉或是回轉的意思,在希臘文則有因為人心的改變而導致一個人生活方式改變的意思。真悔改不是說些空泛的後悔之言,卻沒有一顆憂傷的心。相反地,真悔改必伴隨著憂傷痛悔的心,羞恥感,以及重新立志要靠著聖靈致死這罪的意願。缺了這些,悔改不過是些空話。如此虛假的悔改只能欺騙自己,却騙不了神。

但願北維州華人基督教會的每一個真信徒都被神的恩典所激勵,立志過一個聖潔的生活來榮耀我們的天父,討父神的喜悅!

主內合一 竭誠為主

蔡明恩牧師

以弗所書 1:3-23

感謝主的恩典和祂的大愛，我們得以慶祝教會四十週年。今年我們將主題定為”主內合一，竭誠為主“，這不是一個口號，乃是神對每一間教會的心意，也是祂對北維州華人基督教會的心意。教會這個詞在希臘文裡 *ekklesia* 是”被神所呼召，所召集的人”。所以“合一”本來就是神對教會的心意。尼西亞信經寫道：「...我信獨一神聖大公使徒的教會...」，這裡提到了四個教會的屬性：合一性，聖潔性，大公性，和使徒性。即使歷世歷代的教會一直都面對合一的挑戰，但教會的一個屬性就是“合一性”，這屬性是不能改變的。而無形教會和有形教會其實是一個教會，因此地上有形的教會，也應該反映出這合一的屬性。

神對以弗所書教會的心意

“主內合一”的內容貫穿在整個新約裡，特別是以弗所書。保羅在以弗所書第一章第十節講到「要按照所安排的，在日期滿足的時候使天上、地上、一切所有的，都在基督裡同歸於一。」同歸於一也可以翻釋為“在同一個元首之下”，就是基督對萬物的統治。保羅用這個詞是很有意義的，它不但有領導的意思，也經常用來表達一排數字的總和（*summing up*）。現代的說法是指在這個混亂的世界裏，事物無法總和起來，但有一天萬事萬物都要在元首基督裏，建立有意義和和諧的關係。雖然這節的焦點是在未來，但基督藉著他的死和復活，已經成為教會的頭，雖然基督這對宇宙統治還沒有完全顯露，可是教會的合一是首先看得見的。我們不能以為只要有屬靈的合一就不在乎外在看得見的合一，因為合一若是事實就必有合一的表現。

使徒保羅講復活的時候，他喜歡用”已然” (*already*) 和 ”未然” (*but not yet*) 的觀念來表達這事實。基督已經復活了，我們信靠基督的人在基督裡也已經是神新創造的一部分，將來要經歷身體的復活。同樣的，地上的教會在基督裡已經合一了，一主、一信、一洗，但是萬事萬物又還未同歸於一，要等到日期滿足的時候。當你讀到以弗所書第二和第三章，保羅就講到藉著與基督的聯合，信徒也要彼此的聯合，這種聯合也是有目共睹的，就是外族人在耶穌基督裡，藉著福音可以與猶太人，同作後嗣，同為一體，同蒙應許（以弗所書3:6）。保羅稱這為福音的奧秘，這奧秘並非隱瞞的秘密，乃是指過去沒有顯明 如今卻在歷史中逐漸顯明。現在神的計劃是讓猶太人和外邦人合為一

體成為教會。因為信徒在基督裏互為肢體，保羅勸勉以弗所教會的信徒要「凡事謙虛、溫柔、忍耐，用愛心彼此寬容；以和睦聯繫，竭力持守聖靈所賜的合一」。（以弗所書4:2-3）

明白福音的奧秘

在這裡我們除了知道神對以弗所教會的心意，我們看到保羅也為以弗所教會的信徒禱告，求神打開他們屬靈的眼睛，可以明白這福音的奧秘。以弗所書1:15「因此，我聽到你們在主耶穌基督裡的信心和對眾聖徒的愛心，就不住的為你們獻上感謝。我禱告的時候常常提到你們，求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，賜給你們智慧和啟示的靈，使你們充分地認識他，並且使你們心靈的眼睛明亮，可以知道他的呼召有怎樣的盼望，他基業的榮耀，在聖徒中是多麼的豐盛。」保羅祈求神照明以弗所信徒心中的眼睛，好叫他們能看見上帝的在救贖歷史中的作為，也就是祂如何一步步地實現祂救贖的計劃，即過去、現在和將來。

這屬靈的看見所帶來的結果是什麼？就是對神產生更深的敬拜和感恩。我們知道以弗所書是保羅在監獄裡給教會寫的書信，被稱為監獄書信。保羅雖然在監獄中，但他在這裡的禱告裡卻充滿了讚美，感恩，和喜樂，因為他看到神恩典的福音是超越時空的、是永恆的，是超越他所處的環境和困難。當我們越認識祂是何等偉大的神，我們的敬拜就有更大的喜樂，上帝今天要我們擁有像保羅那樣的喜樂。藉著北維州華人基督教會四十週年紀念，讓保羅為以弗所的教會禱告也成為我們的禱告。我們需要為教會禱告，我們要問上帝祂要我們看見什麼，祈求神照明我們心中的眼睛，也求神憐憫我們的小信，常常我們是憑眼見，不是憑信心。

看過去、現在和將來

在以弗所書裡，保羅祈求上帝打開他們的眼睛看，超越他們所看到的這短暫的世界，因此我們也當祈求上帝打開我們的眼睛，看到超越我們所在的華人教會，不只是看到過去二十年、三十年、四十年，而是上帝永恆的計劃。不只是看到華人和我們的下一代，而是看到超越種族、膚色、社會背景，看到萬族萬民都要成為神的百姓。看見上帝在過去、現在和將來的奇妙作為，看到神的計劃完全是出於祂的愛，而祂愛我們乃是在創立世界以前。以弗所書1:4-7「就如神從創立世界以前，在基督裏揀選了我們，使我們在祂面前成為聖潔，無有瑕疵；又因愛我們，就按著自己意旨所喜悅的，豫定我們，藉著耶穌基督得兒子的名分，使祂榮耀的恩典得著稱讚；這恩典是祂在愛子裏所賜給我們的....」接著以弗所書1:9，「都是照祂自己所豫定的美意...」。保羅知道，信徒若有這樣對神的愛和祂恩典主權的認識，就對主有更深地委身和敬拜，生活更會充滿盼望和喜樂，他們事奉就越有活力。以弗所書3:18-19

說：「能以和眾聖徒一同明白基督的愛是何等長闊高深！並知道這愛是過於人所能測度的，便叫神一切所充滿的，充滿了你們。」

因此，讓我們從北維州華人基督教會的發展來看上帝在過去、現在和將來的奇妙作為。1978神呼召邱牧師和幾個華人基督徒家庭開始在這裡聚會，四十年來神按祂的計劃一步步地讓教會成長。我們回顧過去的歷史，我們看見神恩典的主權，是祂親自揀選和呼召，是祂看顧保守教會平安的度過四十年的時間。這使我想起申命記8:2, 4「你也要記念耶和華你的神在曠野引導你這四十年...這四十年，你的衣服沒有穿破，你的腳也沒有腫」。神是何等的信實！四十年前，神讓Munson Hill Presbyterian Church一間白人的教會為我們北維州華人基督教會的發展作準備，提供了一個我們聚會的地方，雖然1959年他們建堂的時候並不知道有一天會是一群華人基督徒在這裡聚會。今天，神又呼召我們展開教會的建堂計劃，為我們周圍福音群體作準備。我們不知道未來的四十年北維州華人基督教會的發展會怎麼樣，但我們知道上帝會一步步地實現祂救贖的計劃，就是不同種族、膚色、社會背景的人在基督裡同歸於一。每一個時代的基督徒都要為天國的成就 (consummation) 作準備，教會應該是一個作好準備的新娘，迎接新郎耶穌基督的再來。教會不能白佔土地，北維州華人基督教會存在是為了實現神救贖的計劃，我們是被呼召來參與神救贖的計劃。如果我們不回應神的呼召，上帝也會興起其他的基督徒來完成這使命，因為上帝的計劃永遠不會失敗。

預嘗被更新的合一和榮耀

另外，保羅告訴我們在教會中可以預先嚐到已被更新的合一和榮耀。保羅的祈求是信徒可以看見「祂的恩召有何等指望，祂在聖徒中得的基業有何等豐盛的榮耀」。保羅說，聖靈是我們得基業的憑據，什麼是憑據呢？憑據原本是指當時的商人交易達成協議後預先付的頭款(Down payment)，是保證在指定時間內商人可以付清所有貸款。住在我們心裏的聖靈是信徒得到天上基業的頭款，意思是說聖靈是神的印記，證明我們是屬於祂的，並且保證我們能夠得到來世的榮耀，又讓我們可以預先嘗到這榮耀，時間不再把我們隔開，雖然將來的更豐盛，但現在我們已經預嘗到這被更新的合一和榮耀。我們當中有些人已經在這間教會忠心的事奉了四十年，體驗神豐盛的恩典和祝福。有些弟兄姐妹曾經在這教會有過美好的事奉，他們永遠是我們的弟兄姐妹，但他們已經回天家了，他們享受的祝福和恩典比我們更豐富，因為他們在神的天家是好得無比。有一天我們會在那裡與他們再相聚，在永恆里合一。當我們想到天上神的家，一切都變得更美，更加榮耀，我們的心更加興奮和喜樂。

竭誠為主

”竭誠為主“（All for God），一切都是為了主。保羅說我們是神的產業（以弗所書1:14），就像舊約里以色列人被上帝揀選，成為神的產業是屬於神的。在以弗所書裡，保羅把教會描述為新的人類，一個新的群體。「就要脫去你們從前行為上的舊人，這舊人是因私慾的迷惑漸漸變壞的；又要將你們的心志改換一新，並且穿上新人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義和聖潔。」（以弗所書4:23-24）舊人是因私慾的迷惑漸漸變壞的，這舊人是為自己不是為了主；新人是照著神的形像造的，有真理的仁義和聖潔，新人是會竭力保守教會的合一。凡事謙虛、溫柔、忍耐，用愛心彼此寬容，以和睦聯繫。竭誠為主是脫去舊人，穿上新人，是活出福音改變的生命，立志過新人的生活。

有一本書中文翻譯為《竭誠為主》，英文叫My Utmost for His Highest，作者是章伯斯 Oswald Chambers。書中都是一些簡短篇章，自1935年出版以來，已翻譯成三十六種文字，全球發行逾兩百萬冊，是近世紀的基督教經典之作。作者用了保羅作例子，寫道：“保羅說：“我決志要竭盡所能，成全神至高的旨意。”要達到這個目標，是意志的問題。這不是討價還價，理長論短，乃是意志的降服，是絕對的，不反悔的，對正要害的降服。但我們往往思前想後，諸多疑慮，自作主張，無法定意順服，而且還口稱是為了顧及別人的需要。我們揣摩測度，心想若順服了耶穌的呼召，會怎樣影響那些人，於是就告訴神說：“祢知道我順服之後會有怎樣的後果？”但其實只要持定目標，神是知道的。把所有顧慮都放下，單單來到神面前，存一個心志就是，竭盡所能，完成神至高的旨意。我們是祂的產業，事實上，我們為主活不會失去任何東西，因為祂已經擁有了我們的生命。耶穌在路加福音17:33「凡想要保全生命的，必喪掉生命；凡喪掉生命的，必救活生命」。

當如何回應？

最後，我們在慶祝教會40週年除了讚美，感恩，讓我們也來到神面前立志，回應神的話語。

1) 立志竭力保守教會的合一

保羅要讓以弗所教會的信徒們認識，現在神的計劃是讓猶太人和外邦人合為一體成為教會。感謝主！今天上帝的啟示已經應驗在我們中間，我們都是外族人，如今在耶穌基督裡，藉著福音可以與猶太人，同作後嗣，同為一體，同蒙應許。保羅講到信徒在基督裏互為肢體，就要竭力保守教會的合一。是什麼原因造成分裂？根本問題是罪，從創世紀中我們已經得到了答案。罪造成了神與人之間以及人與人之間不能合一，只有十架的寶血，只有福音能改變我們的生命，克服我們中間的不合一。基督為我們的罪而死，使我們可以與神和好，也彼此和好。

2) 立志過新人的生活

竭誠為主是脫去舊人，穿上新人，活出福音改變的生命，立志過新人的生活。聖靈是我們得基業的憑據，神也應許祂偉大的救贖工作必然成就。這是一個過程，但「祂向我們這信的人所顯的能力是何等浩大」，這能力是復活的能力（20節），曾經運行在基督的身上，使基督復活，如今照樣運行在信徒身上。神會在我們中間工作，正如祂在以弗所教會裡所做的一樣，地上的教會必經歷福音改變生命的大能。

3) 立志將自己獻上當作活祭

我們是祂的產業，我們所擁有的一切都是主的，包括了我們的時間，財富，和生命，而神所求於管家的就是忠心。求神感動我們一起完成教會的建堂計劃，求神使用我們的一生。願一切的榮耀都歸給那坐在寶座上的羔羊！

四十週年紀念回顧與展望

譚國昇牧師

感謝神，讓我們有機會慶祝教會四十週年！

四十年是一段很長的時間。人生頭四十年非常關鍵，所謂五子登科就在這段時間。人生有幾個四十年，四十年之間人事變遷，四十年前的青年小伙子如今已是老態龍鍾。但在永恆裏卻不一樣，有神計劃與掌管。申命記8:1-6，“我今日所吩咐的一切誡命，你們要謹守遵行，好叫你們存活，人數增多，且進去得耶和華向你們列祖起誓應許的那地。你也要記念耶和華—你的神在曠野引導你這四十年，是要苦煉你，試驗你，要知道你心內如何，肯守他的誡命不肯。他苦煉你，任你飢餓，將你和你列祖所不認識的嗎哪賜給你吃，使你知道，人活著不是單靠食物，乃是靠耶和華口裡所出的一切話。這四十年，你的衣服沒有穿破，你的腳也沒有腫。你當心裡思想，耶和華—你神管教你，好像人管教兒子一樣。你要謹守耶和華—你神的誡命，遵行他的道，敬畏他。”

“四十”這個數目在聖經裡似乎表示某種的試驗。以色列人漂流曠野四十年，然後被領進迦南地。從地理位置來看，埃及到迦南只需十一天的路程，但以色列人卻花了四十年的時間方能抵達，因為他們多次犯罪軟弱，以致在曠野繞圈子。神的心意不只是要人進入祂的國度，更希望每一個進入神國度的子民，都能有神的性情，在思想以及行為上有神的形像和樣式。

以色列人長期生活在埃及的統治之下，受到異族文化和宗教的影響，道德敗壞的污染，所以需要重新學習過聖潔依靠神的生活。因此神把他們帶入曠野，教導訓練他們，讓他們去體驗並經歷神的作為，使他們能過聖潔依靠神的信心生活。

申命記8:1-6節“在曠野四十年，神養育他們，他們就一無所缺，衣服沒有穿破，腳也沒有腫。”在以色列人要越過約旦河進入迦南美地之前，摩西告訴他們神給以色列百姓試煉的用意，是要教他們謙卑並成長強壯起來，使他們對神有全新的認識而且願意完全地信靠祂。信靠神走信心的道路是神所喜悅的。希伯來書11:6節“人非有信就不能得神的喜悅，因為到神面前來的人，必須信有神，且信他賞賜那尋求他的人”。

當我們回顧過去與展望未來時，我們可以從教會，恩典，與信心三方面來分享：

1. 教會是主耶穌用祂的寶血所買贖的，所以教會是主耶穌的教會，不是屬

於人的。人的本分就是榮耀神,永遠以祂為樂,為主而活。

2. 因祂的恩典, 神在不同的時間差派不同恩賜的僕人來牧養教會, 需然有些風風雨雨, 我們仍然獻上感恩。

3. 信心是神所賜的, 我們應當在基督裏活出信心的生活。關於建堂, 想當年我們在財務上是從零開始的, 由邱東陽牧師推動, 教會長執同工與弟兄姊妹同心擺上禱告與奉獻認捐, 過程中經過了許多困難波折, 但神在祂的時間內成全。同樣地, 現在的建堂事工, 也需要全教會眾信徒憑信心擺上禱告與奉獻認捐, 並仰望神的恩典來達成目標。

願神繼續帶領本教會, 如同祂過去四十年以恩典, 慈愛, 信實, 一步一步的引領我們走在祂的計劃中, 按著祂的時間與心意成就祂在永恆裡的旨意。

「主內合一；竭誠為主」－記教會四十週年紀念

陳曉雲

「所以，你們因信基督耶穌都是神的兒子。你們受洗歸入基督的都是披戴基督了。並不分猶太人、希臘人，自主的、為奴的，或男或女，因為你們在基督耶穌裏都成為一了。」(加拉太書 3:26-28)

教會在今年邁入第四十年了。我們的神是在曠野開道路，在沙漠開江河的神，四十年前祂在這個地區建立了北維州華人基督教會，神不僅以祂的信實及慈愛一步一步地帶領我們，使我們在這四十年中不斷經歷神的大能；祂更在教會的成長過程中，使我們更清楚看見神給我們的使命及呼召。神的心意是要教會成為”山上之城”(馬太福音5:14)，不僅是向中國人傳福音，也要將福音帶入我們所在的非華語社區，並且以基督的愛來服事我們的鄰舍。這也是教會從2017年開始建堂事工所領受的異象，透過教會的擴建，盼望北維州華人基督教會能成為一個多種族、多元文化的教會，使萬國、萬族、萬民、萬方都能歸向基督(啟示錄 7:9-12)。因此，為使教會的信徒能有國度的眼光，心懷社區，放眼神國，並全心為主，今年四十週年紀念的主題特定為「主內合一；竭誠為主」，盼望能透過這一有意義的活動不僅使弟兄姐妹看到神對教會的恩典，更願意弟兄姐妹看到神給我們跨越文化的福音使命，使北維州華人基督教會的成長能與神國度的擴展同步。

因此，這次四十週年的紀念活動，除了在七月十四日訂有感恩崇拜及餐會外，並特別在前一周七月七日舉辦了一個非常有意義的社區園遊會。這是教會成立四十年以來，第一次舉辦如此大規模的社區活動；第一次如此大範圍地和教會所在的以西語裔居民為主的社區進行接觸，目的就是要回應神所給我們的建立多元文化教會的異象，使我們不單單是領受神的恩典，更是願意愛我們的鄰舍，為他們的得救盡上我們的責任，在這個與我們不同文化，不同語言的社區裡，活出基督主內合一的福音。籌備這樣一個大型的活動，需要使用教會許多的人力物力，再加上是第一次舉辦，同工團隊沒有實際的經驗，大家戰戰兢兢，多次的開會，詳細的策劃，同心的禱告，雖然有很大的挑戰，也不確定活動結果會如何，但可以確定的是，這是神的心意，我們就當竭力去做。而信實的神也讓我們經歷了祂的全能，祂所為我們預備的完全超過我們所求所想。

社區園遊會是在教會戶外舉行，活動要能順利進行的先決條件就是當天的天氣了。而社區園遊會舉行的那一個星期，天天是九十幾度的高溫天氣，熱的讓人受不了，如果當天也是這樣的高溫，這個園遊會不但會進行的很辛苦，也很可能會影響來參加的人數。因此，我們迫切地為當天的天氣禱告。感謝神! 祂是掌管宇宙的神; 祂是聽禱告的神! 週一到週五都是炎熱高溫的天氣，神却在週六給了我們一個七十多度，還涼風徐徐的天氣，是今年入夏以來從來沒有過的好天氣，是我們想都不敢想的棒天氣，使我們原先對天氣的擔心完全煙消雲散，叫我們稀奇驚訝地讚美神，真是太不可思議了! 每一位參與的人都親身經歷了這個神蹟! 這麼涼爽愉快的天氣，是神為這個園遊會預備的最好禮物。

社區園遊會有各式各樣好玩的Trunk-n-Treat，是弟兄姐妹以家庭或團契為單位，利用車子後座所精心設計的遊戲攤位，包括有魔術師、投籃球、水上吹球、釣魚、照相、混水摸彈珠和點心車等等，琳琅滿目，不得不佩服這些弟兄姐妹的創意巧思。另外還有手工背包製作、藝術汽球、臉上彩繪、Moon Bounce、Velcro Wall、Yard Sale等等好玩的攤位，再加上熱鬧的DJ音樂和Blue Room放映的世界杯足球賽，吸引了許許多多住在附近社區的大人小孩來參加。絡繹不絕的人潮，把每個攤位都擠得滿滿的，值得一提的是，原本我們考量園遊會的安全問題，聯繫了警察，希望他們能派輛警車來坐陣，幫我們維護安全，沒想到警察不僅來了，還加入我們也擺了一個宣導安全的攤位，並且還是非常受歡迎的攤位，譜寫了一幅警民一家的圖畫。園遊會提供免費的獎品和食物，更重要的是還有萬國兒童佈道團(CEF)以及借用教會聚會的西班牙語事工的同工們一起配搭負責的福音攤位。在那一天中向118位大人小孩傳福音，其中有27位禱告願意接受耶穌基督。哈利路亞讚美主! 在神的家中，除了本教會的弟兄姐妹，還有來自其他教會的弟兄姐妹，也有CEF的同工和西班牙語事工的同工們，大家不分說廣東話的，說中文的，說英語，說西班牙語的，有老有少，為著服事我們的鄰舍，為著基督福音的緣故，忙進忙出，各司其職，互相配搭，同心服事，見證了神的恩典，真實地刻劃出我們四十週年的主題「主內合一; 竭誠為主」的意義。

七月十四(週六)我們舉行了慶祝教會四十週年的感恩崇拜。此次應邀來參加的貴賓包括遠從西雅圖來的邱師母和其長子Peter Chiou; Harvester長老教會的Mark Hayes牧師及師母及其他同工，當然也有來自於我們的姐妹教會-主恩基督教會的王志勇牧師、師母及長執們。繼三十五週年紀念之後，邱師母和Peter能再次來到教會和弟兄姐妹見面，真是讓我們很驚喜。記得五年前，邱牧師和師母一同來參加教會的三十五週年感恩聚會，邱牧師特別提到神如何信實地回應他在聖殿中摸著每一排椅子禱告，求神使每一個座位都能坐滿。神也使用他和師母忠心地服事教會，熱心地傳福音，領人歸主，教會才能漸漸地成長。邱牧師在講道中更鼓勵弟兄姐妹繼續為主作工，努力傳福音。沒

想到在這之後不久，邱牧師即蒙主恩召。因此，邱牧師那次對我們的鼓勵及勸勉更是萬分地珍貴，是神特別讓邱牧師在回天家之前，再次回到他所建立的教會，也讓我們能再次地聽到他的講道和分享，這真是神美好的安排。

在感恩崇拜中，蔡牧師以「主內合一；竭誠為主」為講道的主題，從以弗所書來看神對教會的心意。保羅在以弗所書中為教會的信徒禱告，求主打開他們屬靈的眼睛使他們能看到神在救贖歷史中的作為。同樣地，我們也當求神打開我們屬靈的眼睛，使我們的眼界能超越北維州華人基督教會，超越種族，超越文化，看見神在歷代教會、不同族群中的救贖計劃。蔡牧師也提醒弟兄姐妹合一是教會的屬性，是在基督的救贖裡已經成就的事實，將來在天上的教會是萬族，萬方在主裡合一，現今地上的教會雖尚未完全，但卻能預嘗教會被更新的合一和榮耀，仍然可以反映將來天上教會的榮美。所以，當我們明白神對教會的心意及神在救贖歷史中的作為，我們更應為教會合一的異象擺上心力。尤其在建堂的事工上，我們更應看到神對地上教會的心意。當初Munson Hill Presbyterian Church絕對想不到他們所建的教堂有一天會被中國基督徒使用並進而成為一間華人教會。同樣地，我們應該有這樣的異象，神呼召我們擴建教堂，不是為我們自己的需要，也不是單為向華人傳福音的需要，乃是為教會所在之處廣大禾場的福音需要，而這片禾場包括了不同種族，不同文化的居民。有一天，這個教會將有講不同語言，來自於不同文化，不同種族的人在這裡一起敬拜神，這就是神對地上教會在基督裡合一的心意。此外，Mark Hayes 牧師及王牧師也在感恩崇拜中鼓勵教會的弟兄姐妹。Mark Hayes 牧師提到Harvester 長老教會和北維州華人基督教會多年來有著深厚的同工情誼，Ron Bossom 牧師從邱牧師建立教會之初，就在不同的方面給與我們教會許多幫助，直到現在兩個教會還是有著密切的合作關係，體現了教會之間的合一與配搭。王志勇牧師也勉勵弟兄姐妹紀念神的作為，紀念耶穌基督在十架上所完成的救恩。主恩基督教會因著主內特別的情誼，為本教會的建堂特別奉獻，使我們感受到地上教會的合一，竭誠為主的美好。

崇拜之後，在會賓樓舉行感恩愛筵。這次是採筵席方式，參加的弟兄姐妹有大約220位大人，30位小孩。難得這麼多的弟兄姐妹共聚一堂，共享美食，更是共享在主裡的團契。開始用餐前Peter Chiou和我們分享了他在北維州華人基督教會成長的回憶，他提到邱牧師在剛開始建立這個教會時是在公園裡舉行主日崇拜，當時只有幾個華人家庭，邱牧師和師母為了傳福音，為了關心弟兄姐妹，常常外出探訪，使得Peter自小就明白神國事工的重要性。他很開心四十年之後，能再回到這個家。四十年了，教會有許多改變，但大家在主裡像家人一樣的感情卻依舊不變。之後，譚國昇牧師也分享了他在這個教會成長服事的經歷，並感謝神在這四十年之中對教會的帶領和保守，如同保守以色列人四十年在曠野「身上的衣服沒有穿破，腳上的鞋也沒有穿壞」（申命記29:5）。

感恩餐會的節目豐富，有廣東堂弟兄姐妹的獻詩，兒童詩班用台語唱的讚美詩，還有青少年的獻詩及舞蹈，席間也播放了園遊會的影片及教會四十年歷史的紀念影片，大家同聚一堂，有老有少，其樂融融，就像一個大家庭一樣。除此外，還有來自於其他教會的弟兄姐妹，一起享受神的恩典，這樣一幅在主裡合一的圖畫真是讓人感動!

四十週年的感恩慶祝順利美好的結束了，但神對北維州華人基督教會的心意，和神給教會的使命卻一直在繼續。神給了我們許多恩典，不是讓我們滿足於我們的舒適，而是激勵我們以屬靈的眼光看到神國的需要，看到神對地上教會的心意，使我們願意回應神的大愛，將自己獻為活祭為主擺上，甘心樂意為神國的需要而獻上一切。當我們更願意順服神愛神的時候，神必使用北維州華人基督教會成為山上之城，吸引人來歸向基督的福音。

北維州華人基督教會發展史

北維州華人基督教會自1978至今，這四十年來從十幾人的家庭聚會，成長到今天分別在母會（Falls Church），春田分會（Springfield）和主恩基督教會（Herndon）三個不同地方，用國語，粵語，英語舉行主日崇拜和各種團契聚會，這一切都是主奇妙的恩典。因為「若非耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若非耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒。」（詩篇 127:1）主的名是應當稱頌的！

北維州華人基督教會(母會) 在 Falls Church 成立

1978年夏天，主藉著邱東陽牧師開拓北維州華人基督教會，聚會的地點是Alexandria的Shirlington Presbyterian Church (SPC)。當時Rev. Dick Smith給予很多幫助，讓我們免費使用場地。後來搬到Munson Hill Presbyterian Church, 也就是今日的Falls Church教會的前身。那時聚會的時間是下午一點，主日學也還未成型，那是教會一段筆路藍縷的開荒期。感謝主的恩典，祂不斷地加添人數，並藉著Munson Hill長老教會眾信徒的愛心以及Rev. Robert Eickerburg, Rev. Bitzer和Rev. LaMay相繼的幫助，讓我們得以不斷發展。

1980年四月，教會加入了美國長老會 (Presbyterian Church in America, PCA), 成為PCA區會會員，這使我們的事工和財務上得到了很大的幫助。同年十月正式成立長老會，吳哲雄弟兄和劉慶鵬弟兄被推選為首屆長老。1981年四月，教會正式由佈道所 (Mission Church) 成為獨立教會 (Particular Church),聚會人數平均為四十人左右，會員三十人。

1988年為了使教會更進一步的發展，以實踐主託付的大使命：傳福音、擴展主的國度、教導真理、幫助信徒靈命成長，弟兄姊妹深覺須有一個屬於自己的聖殿，於是朝建堂的方向努力。感謝主預備的恩典，1992年我們以三十三萬元買下了設備齊全的Munson Hill Presbyterian Church以代替建造新堂，自此擁有了一座屬於我們自己的聖殿。同年七月五日，我們在聖殿裡舉行了十四週年感恩獻堂禮拜。聚會時間由下午一點改為早上，主日學課程和各團契活動也逐漸地一一設立、規範、並發揮功能。特別要感謝McLean長老教會的牧師Rev. Steve Smallman和Harvester長老教會的牧師Rev. Ronald (Ron) Bossom 在這期間給與我們很多具體的關心和幫助，甚至提供主日學教員來協助我們。願主紀念他們的愛心。

2000年九月主帶領崔誼厚牧師為教會助理牧師，協助邱牧師一起推展教會事工。2001年邱牧師榮譽退休，由崔牧師接替繼續牧養教會。崔牧師

於2006年決定重回神學院接受進一步的裝備,2007年起就由蔡明恩牧師擔任主任牧師。2016年九月並增加一位劉勇傳道,與牧師們搭配服事。

在這段時間,教會一直都蒙神的看顧和保守,不斷地健康成長,人數也不斷增加,因而面臨場地和停車場擁擠的問題。教會2017年起展開了建堂計劃,並於一月份開始為建堂奉獻。

北維州華人基督教會分會在**Herndon**成立(即現在的主恩基督教會)

1989年鑒於Reston, Herndon和Centreville一帶的新興發展,華人家庭漸增卻沒有華人教會,我們就租用Chantilly高中設立佈道所,後因學校進行裝修,就搬到附近Greenbriar小學。這段期間,分會的聚會時間特和Falls Church母會錯開,先主日學後主日崇拜,好讓邱牧師能在Falls Church講道之後趕到Chantilly講道。後來兩邊人數漸多,事工加增,迫切需要傳道同工。

在經過禱告後,神於1992年帶領楊敦興牧師夫婦加入教會的牧養事奉,並於1996年按牧。分會於1992年九月遷到Community Christian Church of Herndon聚會。感謝主的恩典,教會遷移之後,除了看到顯著的成長外,主日學、詩班和查經班等各項事工也更系統化,更能發揮功效。1996年教會的聚會受到空間和時間上的限制,深覺必須要有一個屬於自己的聚會場所,於是積極地在附近的辦公或工業中心找尋合適地點。1996年底,在神奇妙的帶領下,我們向Herndon市政府購得了一棟舊法院Town of Herndon(過去曾是教堂)。

為了能早日使用這座教堂,弟兄姊妹們在短短幾個月內,同心合意地擺上禱告、財力、時間和精力來裝修預備,其情形可譬為尼西米時代以色列民日夜整修城牆一樣。隨後於1997年三月二日以感恩的心在這座教堂裡舉行了第一個主日崇拜。同年七月十二日舉行了獻堂禮拜,特請中會北美佈道部主席Rev. Terry Baxley主理講道。

Herndon分會於1999年一月一日從植堂成為獨立的教會,不再為北維州華人基督教會的分會,定名為主恩華人基督教會(GCCC)。數年後教會增長,場地不敷使用,而於2005年六月購買新堂,並於2006年七月開始在新堂以主恩基督教會(GCC)之名聚會至今。2008年八月神帶領楊敦興牧師全家回台灣事奉,2010年十月王志勇牧師加入主恩基督教會擔任主任牧師。

Falls Church母會英文堂的成立

隨著來美定居華人的增多,在此出生的華人子弟也跟著增長。教會顧及這些子女的語言背景,看到了英文事工的需要和重要性,於1995年成立了英文

堂。陳葉添弟兄最初幾年一面在神學院進修，一面幫助牧養英文堂的弟兄姐妹。2001年教會聘請了第一位全職牧師Rich Coffeen 負責推展英文堂事工，2007年七月後由 Raymond Seto 傳道接任，2017年五月起由Timothy Carroll牧師擔任英文堂的牧養工作。

Falls Church母會廣東堂的成立

1999年邱牧師看到有增加另外一個語言分堂的需要，當時考慮是台語或是粵語，後來Falls Church 母會的幾個家庭就和Herndon 分會的幾個說粵語的家庭一起聚會。Herndon 分會獨立之後，母會仍有大約十個說粵語的家庭，就正式成立廣東堂。開始時由邱牧師用國語證道，譚國昇長老翻譯成廣東話，後來關永樂長老及譚國昇長老也分擔講道。邱牧師退休後，崔牧師除了在國語堂講道外，也在粵語堂講道，並有翻譯。

譚國昇長老神學院畢業後，於2004年六月起正式以傳道的身份在廣東堂服事，並於2009年按立為牧師，全心全意牧養廣東堂的弟兄姐妹。譚牧師於2015年六月退休，但仍不定期的在廣東堂講道，並繼續關懷探訪弟兄姐妹們。廣東堂自譚牧師退休後即積極的聘牧，但至今神尚未預備。

春田分會的成立

北維州華人基督教會於1999年開始在Springfield植堂，蔡明恩牧師回應主的呼召於2000年底開始負責Springfield分會的開拓工作。從十幾個人開始，藉傳福音和個人佈道，將福音傳給附近Springfield和 Woodbridge社區的華人。最開始主日敬拜是使用一間跆拳道館，2008年Harvester Presbyterian Church教會加建後，Springfield分會才搬遷到Harvester教會的多功能副堂。當時的主任牧師（現已退休）Rev. Ron Bossom 對植堂很有負擔，給予許多指導，幫助事工的發展。這期間蔡牧師必須兼顧母會和分會兩邊的事工。2007年七月諸東傳道從威斯敏斯特神學院畢業後在分會實習，兩年後回國事奉。2014年譚立洲牧師加入並專門負責分會的事工。

結語：

回顧前塵，每每看到恩主奇妙的扶持與引導，祂的信實應許，祂的豐富恩典，叫我們不由得獻上誠摯的感恩，由衷地讚美偉大奇妙的造物主上帝。同時我們也聽見主的呼召：「你們要去，使萬民做我的門徒，奉父子聖靈的名給他們施洗，把我吩咐你們的，都教導他們遵行，我就與你們同在，直到世界的末了。」(馬太福音28:19-20) 求主興起更多忠心的僕人來回應主的呼召，也求主繼續恩待教會，好讓主的心意在我們身上得著滿足，主的旨意在教會中得到彰顯！阿們！

人若不重生，不能進神的國

劉勇傳道

1有一個法利賽人，名叫尼哥德慕，是猶太人的官長。**2**他夜間來到耶穌那裡，對他說：“拉比，我們知道你是從神那裡來的教師，因為如果沒有神同在，你所行的這些神蹟，就沒有人能行。”**3**耶穌回答：“我實實在在告訴你，人若不重生，就不能見神的國。”**4**尼哥德慕說：“人老了，怎能重生呢？難道他能再進母腹生出來嗎？”**5**耶穌回答：“我實實在在告訴你，人若不是從水和聖靈生的，就不能進神的國。**6**從肉身生的就是肉身，從靈生的就是靈。**7**你不要因為我對你說‘你們必須重生’而感到希奇。**8**風隨意而吹，你聽見它的響聲，卻不知道它從哪裡來，往哪裡去；凡從聖靈生的，也是這樣。”**9**尼哥德慕說：“怎能有這事呢？”**10**耶穌說：“你是以色列人的教師，還不明白這事嗎？**11**我實實在在告訴你，我們知道的，才講論；見過的，就作證，然而你們卻不接受我們的見證。**12**我對你們講地上的事，你們尚且不信，如果講天上的事，怎能相信呢？**13**除了那從天上降下來的人子（有些抄本作“除了那從天上降下來仍舊在天上的人子”），沒有人升過天。**14**摩西在曠野怎樣把銅蛇舉起，人子也必照樣被舉起來，**15**使所有信他的人都得永生。(約翰福音3:1-15)

引言

在現今的教會中，大約有三種人：第一種是清楚知道自己尚未得救的人，他們在理性和知識上，還不能完全相信聖經的教導。第二種是清楚知道自己已重生得救，也相信神的應許和耶穌基督的拯救。他也因著與神親密的個人關係，而熱心參與教會的事工，生命也一直在被神破碎和改變。第三種人也是教會最頭疼的人群，這些人喜歡參與教會各樣的事工和活動，自認為已經重生得救，有著敬虔的外表，也常常把聖經的知識掛在口中，但是從他們的服侍以及家庭生活中，能看出他們表裡不一，以屬世的方式，人的方法參與服侍。當然，我們不能否認我們仍然活在眼見為憑的世界裡，“屬靈”的觀念對我們確實是很模糊的，因此，有些人以為只要熱情積極的參與服侍，還能參與討論聖經的真理，這樣的人就很屬靈。但是，使徒保羅在提摩太后

書3:5說，“有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意；這等人你要躲開。”人外表似乎很愛主，熱心作主工，卻沒有敬虔的生命，在神看來是沒有價值的。這樣敬虔的外貌或行為就等於是偽裝。然而，我們若對神存敬畏之心，進而導致我們外在敬虔的行為，這一種的敬虔才討神喜悅。所以，求神幫助我們，不要成為一個像保羅所說的，“有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意”在人前假冒為善的“法利賽人”。

一、人對重生的誤解

約翰福音第三章一開始就讓我們看到尼哥底母是一個熱心宗教，尊敬神，尋求神心意的人。同時，他是當時猶太人社會上尊貴階級的人，是猶太公會最高議會的成員。他特地在夜裡謙卑的來向比自己年輕的耶穌求教，並開門見山的說，“我們知道你是由神那裡來作師傅的，因為你所行的神蹟，若沒有神同在，無人能行。”（約翰福音3:2）尼哥底母的話，也表明他想要從主耶穌領受更好的教訓，以便改變自己在神面前的光景。但是，“耶穌回答說：我實實在在的告訴你，人若不重生，就不能見神的國。”（約翰福音3:3）尼哥底母來找主耶穌，是要談屬肉體的事，主卻與他談論重生的問題，這說明重生是多麼的重要。我們都承認，賜給人得救的信心是神的工作。但是，聖經同樣告訴我們，一個屬靈上“死在過犯罪惡之中”的人（以弗所書2:1），如果不是神先賜給他一個新生命，他不可能會有信心來信靠主耶穌的。因此，聖靈必定是在罪人信靠和悔改之前，先重生了他們。

接下來第四節，主耶穌突如其來的回答使得尼哥底母誤解了重生的意思。因此他說“如何能”和“豈能”，可見他認為這事是不可能的。約翰·派博牧師在他的《喜獲新生》這本書描述，“美國和西方國家中所謂的福音派教會，整體而言和這個世界沒有什麼明顯差異。這些信徒星期日披著宗教的外衣去教會，其實宗教只是他們過著世俗生活的飾品而已，並不具有改變生命的大能。”所以，現今這樣錯誤的，氾濫的使用“重生”一詞使得不信主的人，常常嘲笑基督徒的生活和世俗沒有區別，奉獻和犧牲的精神跟他們一樣少。可悲的是在現代華人教會裡，傳統觀點把重生和受洗劃上等號，有些教會甚至給剛剛做過決志禱告的人，戴上“未受洗的基督徒”的稱號。我們要知道決志禱告不是重生，受了洗也不一定就是一名重生得救的基督徒。現今許多傳道人，在佈道會結束後，就像是要拼業績似的為人作決志禱告，然後就宣佈有多少人舉手得救了。然而，這種草率的快餐式的傳福音，並不會真正領人悔改，因為如果罪人沒有在聖靈的光照下，清楚看見自己在罪中的無助和罪的後果，認識到唯有耶穌基督的寶血才能遮蓋他，這樣的人即使當場接受福音，其實本質是沒有重生得救，過著與世人無異的生活。這些人自稱“我是基督徒”卻絲毫不受良心譴責的未婚同居，或沉迷色情網站，因為他們自圓其說，“沒關係，我已經有了進入天堂的門票。”或在說謊話的時候說“上帝會原諒我。”

當我們強調罪人單方面的決志相信，並將重生看成是在基督裡信心的行動初結的果子，這是錯誤的。正如清教徒所教導的，人可以自行表現出一種信心，但這種信心並不是得救的信心。因此，清教徒傳道人在講解福音之前先講神的律法。他們相信用律法的要求來面對罪人，聖靈會帶領罪人認識到自己在神面前的無能，也會認識到他們需要基督的救恩。所以，我們不要過於看重決志禱告，這只不過是一個人願意更加認識耶穌基督的宣告，而一個人是否被重生，完全是神主權的揀選和聖靈的工作。所有世界上一切的宗教儀式，都不能使人重生得救。

二、重生的意義

接下來第五節，當主耶穌講這話的時候，祂不是在談論洗禮。“水”對猶太人的意義，就是潔淨。主耶穌的意思是，當我們被重生後，我們的心會被潔淨，因而會對自己從前的罪感到難過，自責。同時，神又賜下聖靈，叫人悔改信主，“好叫我們因他的恩得稱為義、可以憑著永生的盼望成為後嗣。”(提多書3:7)。因此，若有人稱自己是基督徒，卻沒有聖潔生活的表現，或覺得過信仰的生活很不自在，受約束，這樣的人信仰一定是有問題的。因為，“從肉身生的、就是肉身·從靈生的、就是靈。”(約翰福音3:6)沒有鏡子我們不能看見自己的臉，照樣沒有神的話我們也不能看見自己在神面前的真實光景。

樹的根若是乾枯了，修理樹葉有什麼用處呢？一個從裡面到外面完全被罪捆綁敗壞了的人，不是他們的外面行為的問題，而是他們的內在生命的問題。因此，人無法自救，去改良我們這已經敗壞的舊生命，而是“你們必須重生”(約翰福音3:7)。我們不知道神會在什麼時候來重生被祂揀選的人，就如耶穌說，“風隨著意思吹，你聽見風的響聲，卻不曉得從那裡來，往那裡去，凡從聖靈生的，也是如此。”(約翰福音3:8)神的靈就如風一樣，看不見，摸不著，但當祂在人心裡作工的時候，被重生的人當時也許察覺不到，但事後會發現自己與以往大大不同了，他身邊人也能從這人生命的改變，看見聖靈工作的真實。其次，聖靈重生一個人所用的工具就是神的道。彼得前書1:23,“你們蒙了重生，不是由於能壞的種子，乃是由於不能壞的種子，是藉著神活潑常存的道。”這樣看來，神的話不僅使我們得重生，並且也維持我們屬靈的生命。

因此，我們要清楚知道重生是神的工作，不是人自己努力的成果。“重生”意思是神更新一個人，把新的渴望、目標、道德能力注入人的心裡，使人正面回應基督的福音。同樣，重生是上帝的主權，祂什麼時候，要重生什麼人，不是你我可以決定的。由此可見，重生是神主動所成就的善工。上帝重生人的目的是要把一個嶄新的生命賜給人，叫人不只知道何為善，並且有能力行善。

三、怎樣才能重生？

第九到十節經文說明尼哥底母顯然以為重生是一件自然界，物質上的事。但是“耶穌回答說，你是以色列人的先生，還不明白這事麼？”這裡主耶穌是在說重生的必要性，早已在舊約，如以西結書36:25-26就有暗示。“我必用清水灑在你們身上，你們就潔淨了。我要潔淨你們，使你們脫離一切的污穢，棄掉一切的偶像。我也要賜給你們一個新心，將新靈放在你們裡面。又從你們的肉體中除掉石心，賜給你們肉心。”所以，主耶穌接著說，“我實實在在的告訴你，我們所說的，是我們知道的，我們所見證的，是我們見過的；你們卻不領受我們的見證。我對你們說地上的事，你們尚且不信，若說天上的事，如何能信呢？除了從天降下仍舊在天的人子，沒有人升過天。”（約翰福音3:11-13）這幾段經文也在同樣提醒我們，主耶穌希望尼哥底母明白，祂所做的關於天父的教導和啟示的真理都是真實的。而且，除了祂這位從神而來的人子之外，沒有其他人見過天父。

接下來主耶穌看見尼哥底母還是不明白重生的事，就告訴他重生的方法。摩西在曠野舉蛇，這個歷史事件記錄在民數記21:4-9。當以色列人出埃及後經過曠野時，因路難走心中就是煩躁，開始埋怨神和摩西，因他們的不順服和埋怨得罪了神，神就使火蛇進入百姓中間，有多人被蛇咬死。後來他們認罪，神便吩咐摩西舉起銅蛇，替他們受神的審判，凡被蛇咬的一望那銅蛇就活了。這裡的經文主耶穌把自己比作將要被掛起來的銅蛇。同樣這也是在告訴我們，“除他以外，別無拯救，因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。”（使徒行傳4:12）其次，加拉太書3:13，“基督既為我們受了咒詛，就贖出我們脫離律法的咒詛；因為經上記著：『凡掛在木頭上都是被咒詛的。』”咒詛是罪人所該受的刑法，律法的咒詛是由人的過犯而來。當基督在十字架上代替我們，背負我們的罪債時，祂就救我們脫離了神的憤怒和咒詛。耶穌基督就是我們“信心創始成終”的獨一真神。因此，人重生得救的信心是與耶穌基督分不開的。聖經告訴我們，當日被蛇咬的以色列人，就按神的吩咐仰望銅蛇得醫治。同樣，還沒有信主的朋友，你是否願意藉著認識聖經的教導，來仰望掛在十字架上的耶穌基督，求祂的靈賜給你新生命呢？

總結

教會中許多弟兄姐妹常常勸導人要信福音，要效法耶穌基督。但是，人若沒有耶穌的生命怎能效法祂呢？人若要效法耶穌基督，必須要重生，有了從上帝而來的新生命，才能效法基督，才能活出基督的樣式。因此，耶穌基督對尼哥底母說，“我實實在在地告訴你，人若不重生，就不能見神的國。”（約翰福音3:3）從積極的角度來看，這句話的意思是說，如果一個罪人重生了，就會看見上帝的國。“上帝的國”就意味著神的主權，每個重生的人都能看得見

神的主權，不管他們是在順境或逆境中，都能看到神奇妙的作為。罪人只有憑藉神的靈賜予的信心，才能看見神奇異的恩典，才能明白自己以前關注的是短暫，虛空的事情。

聖經告訴我們，沒有被聖靈重生的人是“死在過犯之罪惡中”(以弗所書2:1)。一個在黑暗中行走的人，需要的就是光。人要得到基督救贖的恩典，就得先站在一個不配的地位上，因為神的恩典是為著那些認識到自己的罪，知道自己對罪無能為力，只有單單仰望主耶穌的人所預備的。約翰福音8:12，“耶穌又對眾人說，我是世界的光，跟從我的，就不在黑暗裡走，必要得著生命的光。”主耶穌就是我們“生命的光”，這光不是外面天然的光，乃是裡面屬靈的光。祂不但照亮我們，還能推動我們，行在上帝旨意的喜樂中。上帝是滿有憐憫和慈愛的，祂也是信實的。只要你真誠的悔改，承認自己的罪和人的有限，全心來仰望掛在十字架上的主耶穌，並堅信和持守聖經的真理，你就能得著這“生命的光”。

四十年回顧與感恩

陳福明長老

“我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裏面的，我也常在他裏面，這人就多結果子；因為離了我，你們就不能作甚麼。”(約翰福音15:5)

葡萄樹與枝子正如基督與教會是有非常密切的關係。為何主耶穌將自己比喻成一棵真葡萄樹呢？因為耶穌知道大部分的門徒都是來自加利利，而且加利利是出產葡萄和釀上好葡萄酒之地。葡萄樹是世界上最廣泛栽種的果樹，它約佔所有水果產量的四分之一。當我們愈研究葡萄樹，就愈訝異其生命的奇妙。

我們活在跨世紀的時代裡，相信大家都還記得1970年的能源缺乏危機，1980的水源不足影響，1990年的氣溫變化警訊，2000年的普世糧食不足，這些因素造成農作物受損，減低產量。然而唯有葡萄樹在愈惡劣的環境，它的根就往下紮得愈深，分佈的範圍愈廣，來吸收大量的水分，並按照自己的節奏繼續結果子。

感謝神引領祂自己的教會走過了四十個年頭，雖然經歷了不少的考驗，但神的家還是按步就班的結果子。藉著教會四十週年紀念，我也回顧過去四十年，我雖行過死蔭幽谷，但都經歷神的同在和安慰，也曾安歇在水邊，經歷神奇妙的作為。人生究竟有幾個四十年呢？

第一個十年（1978-1988）

聖靈的大能引導我認罪悔改歸信主耶穌。我記得當晚的佈道會只有我一個人信主，牧師就請我上台，給我按手禱告，當時心裏喜樂平安並愛慕神的話。不久後，我跟隨當時潮流，乘船偷渡出境投奔自由，然而船還未出海就給公安捉了。記得當時他們搜尋拿走船上人的黃金，要求我們報名字和年齡。許多中年人虛報十七歲，因為還未成年，就放他們走了。而我報實在歲數，因為已經成年，就讓我坐了三年牢。當時我心有一點埋怨，為什麼不報虛歲呢？但是我是基督徒不能說謊話。在牢神保守我，與我同在，讓我經歷平安喜樂。這三年我學習到很多寶貴的功課，如人與人之間的關係，還有怎樣處豐富，怎樣處卑賤。不久神讓我知道兩件事：

1. 我所乘的船根本不能出海，因為這船頭不能破浪，要是出海遇到風浪必

定船沈身亡。

2. 如果我報虛歲，雖然能回家，但若再次偷渡出海也必定死在海。當時統計約有二百萬人於偷渡時死在海裡。

我很感謝神把我放進牢裏，讓我逃過這一切。出獄後，偷渡的浪潮已經減退，而我亦不想再違法犯罪，後來我與潔珊結婚，並決定留在越南事奉神。這經歷讓我看到神是掌管萬事的主，祂在我的生命裏有奇妙的目的和計劃。詩篇78:4，「我們不將這些事向他們的子孫隱瞞，要將耶和華的美德和他的能力，並他奇妙的作為，述說給後代聽。」

第二個十年（1988-1998）

我曾經帶領青年團契的詩歌，”有那一條河你認為不能越過，有那一座山想不能遷過，神專門做你所認為不能做的事，他要作世人所不能做的事。”

1989年有位傳道人聽到美國移民局消息，對我說：“福明，你有機會出國，因為潔珊家人擔保，你可以藉婚姻和潔珊出國。”當時我心裡在笑，豈有這事呢？當潔珊家人去移民局訪問時，我和潔珊在外等候，而移民官一定要找潔珊。後來移民局官員知道潔珊已經結婚，就手寫了一張字條”要求越南大使館給陳福明出國，理由他是潔珊的丈夫”。

我回到教會向神感恩，為主作見證，神是使無變有的上帝。但弟兄姊妹聽完我的見證後都不相信，這麼隨便寫了幾個字就可以出國嗎？後來很多人都建議我給越南官員一點錢，才能平安無事的出國。我說：“神既然為我作了這麼大的事，讓我全家可以出國，我豈能參與不光明又違法不榮耀神的事？但願祂的名被高舉得榮耀！”

當我家三口到了機場，送機的親人目擊我上飛機，飛機飛上高空，他們才相信神真的引領我去美國。接下來老二的出生也是領受神白白的恩典，神既然引領我們來到美國，我相信祂一定會保守我們一切生活所需的。感謝神，在祂沒有難成的事。詩篇33:8-9,「願全地都敬畏耶和華！願世上的居民都懼怕他！因為他說有，就有，命立，就立。」

第三個十年（1998-2008）

當我聽聞當時上班的公司要裁員時，我同時也接到郵局通知書，通知我已經考上郵局。後來看錄影片裡冬天下雪，夏天酷熱，秋天大雨，春天花粉，郵差還常常被狗咬，加上朋友說已經沒有人寄信了，電腦已經普遍了等等，同時我在現場看到很多人簽字不幹，所以我也做了一個沒有智慧的決定，就是不幹了。簽字之後，我還需要辦理一些手續，然後等讀名，就可以回家。

當讀到我名字時，郵政官員不叫我回家，而問我為什麼不要這份工作。他很有耐心地聽我講完了，建議我留下來做這份工作，同時也替我找靠近我家的郵局。我說：“好，我試試吧！”

九十天的試用期過了，郵局錄用了兩位，開除了三位，這兩位其中之一就是我。回想不是我做得好，而是上帝賜予我這份工作。兩年後我在郵局遇見那人，謝謝他，並提起這件事，他微笑說早已忘了。我相信是神使用他叫我留下來的。這份工作我本是丟掉了，但是全知全能的神把它挽回，賜給了我。祂是何等奇妙的上帝！約伯記5:9,「他行大事不可測度，行奇事不可勝數。」詩篇40:5,「耶和華- 我的神啊，你所行的奇事，並你向我們所懷的意念甚多，不能向你陳明；若要陳明，其事不可勝數。」

第四個十年（2008-2018）

約翰福音21:15,「耶穌對西門彼得說：約翰的兒子西門，你愛我比這些更深麼？」

哥林多前書13:1-3,「我若能說萬人的方言，並天使的話語，卻沒有愛，我就成了鳴的鑼，響的鈸一般。我若有先知講道之能，也明白各樣的奧秘，各樣的知識，而且有全備的信，叫我能夠移山，卻沒有愛，我就算不得甚麼。我若將所有的賙濟窮人，又捨己身叫人焚燒，卻沒有愛，仍然與我無益。」

哥林多後書5:14-15,「原來基督的愛激勵我們；因我們想，一人既替眾人死，眾人就都死了；並且祂替眾人死，是叫那些活著的人不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。」

在我事奉的路上有一股力量激勵著我就是主的愛。當同工之間有意見不合，有互相誤解，有指責軟弱時，我就靠主的愛學習成長。有時憑愛心說誠實話，卻令他人跌倒，我唯有靠主的愛將他挽回。主給這個葡萄樹與枝子的比喻作了一個總結：(約翰福音15:16-17)「不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存，。。。我這樣吩咐你們，是要叫你們彼此相愛。」

主的愛不斷激勵著我來事奉祂。人生有多少個四十年？轉眼間四十年就如飛而去，我還有多少時日可以事奉神呢？然而我深知不論我有多少個年歲可以事奉神，神的路最美善，神的路最美好，我願常依靠祂，唯有祂能引導我！





有恩典有憐憫的神

于艾真

每經歷一次苦難，我感覺自己對神的認識，對自己內心隱而未現的罪就更加清楚。聖經多處告訴我們，神宣稱：我是耶和華，有恩典有憐憫，不輕易發怒，並有豐盛的慈愛與誠實。

一年多前我因身體的一個小毛病竟然一發不可收拾，陷入極度的恐懼難受當中。在這個過程中，我身心靈受到極大的煎熬，不能吃，不能睡，情緒不穩，靈性低落。許多次我就像詩篇42篇的詩人，向神又哀求又質問，“神啊！你在哪裡？你聽到我的禱告嗎？”然而試煉過後，我不得不承認，神確實是滿有恩典有憐憫，不輕易發怒，又有豐盛的慈愛與信實。那麼神到底是如何在祂兒女受苦的過程中，表達祂這樣的屬性呢？

去年暑假女兒有三個多月的時間在家，其間她不斷的和負責監考GRE（碩士入學考試）的機構連絡，需要他們準備盲文考試卷。但是經過幾個月的接洽，無數個電話與電郵的溝通，他們竟然無法在她暑假結束回學校之前做好安排，“害”她必須要在開學才兩週之後再特別回家一趟考GRE。我對這機構的行政效率非常不滿，幾次想打電話去跟他們理論，都被女兒勸阻。誰也沒料到這一切都在神的護理當中。女兒特別回家考試的那週末，正是教會為慶祝宗教改革五百週年而舉行了一系列的講座，而我因為身心脆弱，根本無法參加講座，但也無法自己一個人待在家裡。而本明因為是講座負責人，非常忙碌，不可能在家陪伴我，所以女兒那個週末回來考試，“意外的”達到了陪我的目的。這讓我看到自己短視近利，看不到未來，更不知明天將發生何事，但全知的神，愛我們的天父，祂知道，並為我們做了周全的預備。

接著是我們家養了十多年的兩隻小白狗，公的那隻病了多年，八月起身體狀況惡化的很快。記得有一次它兩天不吃飯，我跟本明很焦急地帶它去看醫生，不料醫生檢查之後，竟然當場告訴我們該結束它的生命了，並叫我們兩天後的週末就帶它去診所打安樂死的針。我一聽到這消息當場就崩潰了，痛哭流涕抱著狗離開診所，無法承受這個突如其來的打擊。我到十月16號才得神的醫治完全恢復正常，而神竟然也保存小公狗的生命，讓它活到十月25號，等我剛強起來才取走它的性命。記得那天早上我用小推車帶它在社區走了最後一圈之後，下午它安然地在家中去世。我本來還擔心它的死會讓我招架不住，陷入抑鬱，但是神知道我能承受多少，祂既是宇宙萬物的主宰，也就唯有祂能決定每一個被造物的壽命。□□ 這些細膩的安排，都是神透過護理向我顯明即便在苦難中我以為神離棄了我，但祂確實與我同在，看

顧著我生活中大大小小的細節。

另外就是我因身體出狀況，無法如期在七月份回台灣探望父母，為此我和本明的兩張機票都必須改期。過去有朋友因故臨時不能回台灣，但在跟航空公司的交涉中，發現航空公司很不講理，不讓她用網上的低票價換票，硬是給她一個航空公司內部的高票價，以至她若換票不僅需要付上差額，還要再罰款三百元，算起來比重新買一張淡季時的票還貴，她乾脆就把原來的票作廢，另外買票，損失不小。

聽她這麼說，我做了心理準備就是那兩張票可能會作廢，加起來的損失大概是三千元美金。我向神禱告，求神讓我心平氣和的和航空公司接洽，並求神軟化對方的心。記得當天晚上跟航空公司打電話，得到的結果正如那位姊妹告訴我的一模一樣。我就要求和他們經理交涉，結果他們不僅讓我用網上的低票價換票，竟然還把票價的差額近七百元退給我。除此之外，不僅我不需要付三百元罰金，連本明以陪行人的身份也享受同樣的待遇。

這些事讓我切身體會到，即使我們的受苦是罪有應得，是神的管教，但在管教中神仍然是那位有恩典有憐憫，不輕易發怒，又有豐盛的慈愛的天父。

神雖是烈火般的神，但對祂重價贖回的兒女卻是百般忍耐，給我們時間悔改，而不是在我們每次犯罪時立刻擊打懲罰我們。我們做兒女的真該常常主動向神認罪，並重新立志過聖潔的生活（參詩篇32:5）。

神豐富的慈愛與信實是因為祂與我們之間約的關係，祂既與我們立了約，就定意要愛我們到底。在這試煉中我感觸特別深，雖然我的罪冒犯了神，以至祂必須管教我，但受管教的同時，我卻又享受著天父豐盛的慈愛。因此，我們可以安息主懷，儘管生活不是天色常藍，也不時會被神管教，但我們知道萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按祂旨意被召的人。生活平順時感謝神，生活艱難時更要感謝神，因為苦難謙卑我們，塑造我們，除去生命中的雜質，讓我們更聖潔，更像耶穌，更榮耀神！這不正是我們人生的目標嗎？

在婚姻中看見神的恩典

張美雲

我的婚姻經歷了各種危機和磨練，但感謝主祂一直在保守和帶領。我來美國十年了，在這十年裡我和丈夫一直分居兩地，但每一年我都會回國看望他。剛開始時我們還有小別勝新婚的感覺，但是隨著分開的時間越來越長，我們變得陌生，交流越來越少，關係也更疏遠了。雖然每次回國看見他我都很開心，也會預備禮物給他驚喜，但他對我充滿各樣的埋怨，一方面是經濟上的壓力，因為我和女兒在美國的生活費；另一方面在情感上，因為我沒有在身邊照顧他。

當時我不能理解他的埋怨，反覺得自己有許多委屈，得不到關心和安慰，對他的態度也很抵觸，我們的關係就更僵持了。那時我對婚姻已經沒有信心了，甚至不願意禱告，然而神沒有放棄我。在團契生活中，開始有弟兄姐妹為我的婚姻禱告。藉著查經，我也開始認識到自己的問題。神讓我看到我的婚姻正是神給我的功課。帖撒羅尼迦前書5:16-18說，“要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩，因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。”我開始為婚姻禱告，學習用神的話語面對婚姻的各樣難處，並下定決心不管丈夫對我的態度如何，我都不計較，而是先認真思考自己的罪。我完全把這婚姻交託在神的手裡，每一次禱告完，心裡就特別地平靜安穩。

來美後我一直想要買房子，可是憑我的能力很難達成願望。2016年春，丈夫突然說要給我和女兒買房子，我簡直不敢相信，以為他只是說說而已。當我發現他是真心要給我們買房子，心裡特別感動，然而好景不長，因為他的工作出現危機，丈夫變卦了，提出放棄買房。我們之間又開始出現爭執，丈夫也藉機發洩了多年來對我的埋怨，說了許多傷害我的話。那段日子我經歷了這麼多年來最大的痛苦和絕望。因為我和女兒實在需要一個住處，所以我想盡各種理由說服丈夫買房。另外，我也切切地禱告神尋求祂的帶領。感謝主，丈夫最終資助我們買到房子，但是也因此讓他在經濟上感到壓力，這在我們的婚姻上又蒙上一層陰影。

就這樣，有兩年的時間他基本不和我聯繫，再次讓我對婚姻絕望。但是我堅持禱告，繼續把我們的婚姻交託給神。箴言3:6“在你一切所行的事上都要認定他，他必指引你的路。”這期間我雖然有了房子，但是卻不開心，總有一種負罪感，但神的恩典和力量不斷給我信心。在團契中，弟兄姐妹繼續為我的婚姻禱告，讓我不氣餒，每天讀神的話語，保持一顆平安喜樂的心，同時也操練常常禱告，認自己的罪，提醒自己不要有太多的抱怨，對丈夫要寬容和

諒解。

感謝主，2018年春我又經歷了神的大能和奇妙的安排。這次回國，我懷著一顆忐忑不安和被動的心，也做好了離婚計劃和最後一次回家的心理準備。回國之前丈夫依然不和我聯繫，更不用說接機了。但我還是不停的禱告，憑信心仰望神。腓利比書4:6-7“應當一無掛慮，只要凡事藉著禱告、祈求和感謝，將你們所要的告訴神。神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。”回到家，我就像客人一樣見面問候，客客氣氣地相處，一點夫妻的感情也沒有。人算不如神算，春節後他居然生病了，痔瘡發作，需要住院開刀。神奇妙的安排讓我可以近距離地伺候他，無微不至地照顧他。每天換藥七八次，有時半夜還要起床換藥，我把這十年欠他的愛全部發揮出來了，以至他提前一周傷口完全恢復，連醫生都感到驚訝。丈夫終於感動了，態度180度轉變，我的辛苦沒有白費，心裡不斷地感謝主給我這個機會。接著丈夫竟然自己開口要給我還房屋貸款，如今我所有的債務都付清了，真是出乎我的意料！“在人不能，在神凡事都能。”神總是在我最失落無助的時候給我信心，也化解了我們夫妻感情多年留下的創傷。感謝讚美主！

儘管我對神的信心非常的微小，但微小的信心仍然是信心，神垂聽了我的禱告，也讓我看見我們尋求神不可氣餒，禱告不可灰心。回首整個過程，我看到了神對我無限的慈愛和憐憫，也更看清了自己的軟弱和罪性，實在需要神的拯救。我知道在尋求神的道路上我要學習的功課還很多，但我願意一點一滴慢慢的積累，先從我的婚姻開始，學習捨己和愛對方。求神賜我一顆更加愛慕祂的話語和喜愛禱告的心，也求神把這樣的心賜給祂的每一個孩子。

讓我像你愛我一樣地去愛你

胡翠娥

是誰創造了宇宙萬物？誰為天地立下根基？
誰使泥土緊緊密集？誰為大地賜下風雨？
宇宙萬物都是為了你 立下大地為讓你安居
賜下風雨為了滋潤你 賜下風雨也為了鍛煉你
遙望廣漠的銀河系 你只是一小微粒

主竟那麼地在乎你!

主啊，你愛我，我也愛你，求你讓我更加 更加 更加地明白你
主啊，你愛我，我也愛你，求你讓我越來 越來 越來地越像你

誰人為你破碎了自己？誰人為你把血滴？
誰人為你忍怨受擊？誰人為你捨去了自己？
忍怨受擊為了醫治你 流下寶血為了洗淨你
破碎自己為了安慰你 捨去自己才能拯救你
無論你多污穢 無論你多悖逆

主都不會放棄你！

主啊，你愛我，我也愛你
求你讓我像你愛我一樣地去愛你

主啊，你愛我，我也愛你
像你永不離棄我一樣，我也永不離棄你！

禱告吧

劉鈞偉

“我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國度降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度，權柄，榮耀全是你的直到永遠。阿門！”父啊，這是當年耶穌教門徒的禱告，也是現在屬你孩子的禱告。“願你的國度降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上”這是孩子們的心願。阿爸父神，此時此刻我只想對你說：孩子愛你！謝謝你讓我們藉著你的獨生愛子耶穌基督讓我們再一次的歸屬於你，謝謝你讓我們能與耶穌基督同死又同復活，因著耶穌基督，我們走在回家的路上了！我知道再多的話都是蒼白的，因為它根本就不能描述和表達一個曾經徘徊在墮落死亡線上，內心混沌空虛，一個活著的死人心裡的感激。主啊，你是道路，你是真理，你是生命！是你讓我覺得每一天都是新的，因為你掌管我們的每一天；是你讓我明白自己高貴的身份，因為我是你的孩子；是你教導我怎樣數算年日，使我不虛度年日，完成你給我的托負；是你讓我明白我活著不再是為自己，因你已將我買贖。

親愛的主，謝謝你開啟我的眼，讓我能看見光；開啟我的耳，讓我能聽見生命的話語；開啟我的口，讓我渴慕靈糧。阿爸父神，謝謝你的鼓勵和教導，謝謝你讓我從一個不知道怎麼禱告，到現在總是想把心中的感恩獻給你，將內心深處無法讓人知道的秘密告訴你的禱告者。當我閉上眼，舉起雙手，我知道我的父神在聆聽。祂喜愛分享孩子們開心和憂傷的事，祂喜歡與祂的孩子們親密無間，祂也隨時準備幫助並施恩給祂的孩子。因為神啊，你就是那最慈愛的父。“我的力量啊，我要歌頌你；因為神是我的高台，是賜恩與我的神。”（詩篇59:17）在禱告裡，我認識了你的信實，感受到你的愛，明白你的智慧。禱告讓我們心裡的歡樂如泉水湧出。

禱告讓我們與神更加親近。記得我第一次開口禱告是在2013年的聖誕節，那時我剛來美國不久。那天姐姐帶我參加一個禱告會，我以為這只是一種普通聚會，我去湊個熱鬧。在這之前，姐姐帶我參加了幾次Bible study，其中最讓我害怕的就是禱告，每次我都是閉口不言，因為不知道該說什麼。但在那次的禱告會上，一種強烈的願望驅使我要向大家一樣開口，可是心裡依然害怕。就在害怕和願望拉扯當中“耶穌祝你生日快樂”從我口中蹦了出來，之後就沒了下文。當時自己都覺得幼稚傻傻的，因為大家都禱告得那麼好，但心裡卻有說不出來的開心。這就是我第一次向神開口禱告。奇怪的是，以前我總認為耶穌只是傳說中的人物，是虛幻的精神寄託，但這次的禱告彷彿讓我經

歷了祂，祂好像就在我身邊，雖然眼看不見，但我可以感受得到。那是我第一次認識到天父和耶穌之間的聯繫。

禱告讓我們認識神的智慧。我有一個很好的姐姐，是她把這美好的福音傳給了我，但我們倆的個性有很多不同。忘記了是什麼原因讓我們有了矛盾，不願爭執的我跑進了自己的房間，一個人委屈地哭。我試著問神是誰的錯，突然一句話向幻燈片似的在我腦海中展開：對待親人要像對待朋友，對待朋友要像對待親人。我愣住了，細細的琢磨這句話，心裡一下就亮堂了，明白了這是神給我的回答。以前總不理解為什麼聖經說認識神是智慧的開端，那一刻我彷彿明白了一些。神真是智慧啊，一句話就道出了問題的關鍵。“敬畏耶和華是智慧的開端，認識至聖者便是聰明！”（箴言書9:10）。我們的神是活著的神，是智慧的神，唯有祂是智慧的源頭。

禱告是我們屬靈的武器之一。藉著禱告，宣講神的話語，我們就可以得著力量，抵擋那惡者的攻擊，驅除害怕和憂慮。神藉著保羅在腓立比書4:6告誡我們：“應當一無掛慮，只要凡事藉著禱告，祈求和感謝，將你們所要的告訴神。”在以弗所書6:12保羅又說：“因我們並不是與屬血氣的爭戰，乃是與那些執政的，掌權的，管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰”。我們之所以害怕憂慮，第一是因我們大大低估了神的能力，第二是因我們沒能識別那惡者的攻擊，相信了他讓我們害怕憂慮的謊言。

2016年的感恩節我有一個比較嚴重的車禍，雙方的車都有很大的損傷，警察判定是我的過錯，但感謝主的保守，我和車上的乘客都安然無恙。在這個車禍之前我已經有了兩個車禍記錄，所以我非常擔心沒有保險公司會願意給我提供保險，因為那時我還是一個剛拿到駕照的新手。連續幾天我都處於高度緊張和害怕恐懼當中，似乎是一個結局已經定了的慘劇。害怕和恐懼緊緊的抓住我，讓我無法入睡，彷彿天就要塌下來了。有一天晚上，無力的我來到神的面前向祂傾訴，這時一句話飄進我的腦海裡：我將我的平安賜給你，這是無人可以奪走的。當我細想這句話時，心裡的恐懼奇蹟般的退去了，久違的平安回來了，因為我依稀記得這是耶穌曾說過的話。當時心裡就只有一個概念：耶穌是神，是永不改變的，祂賜給我的平安是我的產業，除了祂無人能奪走。那晚以後我不再害怕憂慮，我要做的就是靜靜的等待上庭的日子，因為我知道天塌下來都有主耶穌替我撐著，祂不會撇下我不管。

一年後我的這個見證也安慰了另外一位姐妹。藉著禱告，神的話語進入我的心裡，讓我有力量戰勝那恐懼害怕的靈，同時也讓我增加對主話語能力的認識，加添了對主的信心。信靠祂的人，祂必拯救，將他們從各樣的捆綁，壓抑，以及各種黑暗勢力中釋放出來。禱告使我明白神話語的力量，讓我感受到神如同父親一般的呵護和愛著我，同時也讓我學會咀嚼神的話語，不讓它僅僅只是頭腦中的知識，而是讓祂的話落實在我實際生活當中，與我的生

活融為一體。漸漸的，我明白我們基督徒不是宗教信徒，基督教也不只是眾多宗教中的一種。主耶穌基督是道路，真理，生命，唯有藉著祂，信靠祂，我們才能得救，才能活出生命中的光彩。願我們都成為世上的光和鹽，榮耀主耶穌無以倫比的美名，滿足父神的心意。

禱告拉近了我們弟兄姐妹之間的距離，讓我們享受到愛人如己的甘甜。我們禱告小組的姐妹們會經常聚在一起為各自的需要彼此代求，聚在一起分享神帶給我們的福樂，各人對神的認識。我們真的就像一個肢體，互相扶持，相互勉勵，不分彼此，而主自己就是我們的頭。我有一位很好的禱告夥伴，我們經常在一起為生活中煩心的事向主尋求答案，為主在我們生活中的帶領獻上誠摯的感恩。我們常常是鬱悶的來到神面前，禱告後又開心的回到我們的生活當中去。我們在一起禱告分享神的話語，神的話語就像智慧的泉源，讓我們明白問題的終結和自己內心隱藏的罪惡。神的話語就像一盞明燈，驅散了我們心裡的幽暗，讓我們心豁然開朗。那種喜樂是無法用言語描繪出來的，唯有心裡深深地感恩，謝謝主那博大的智慧和厚重的愛。這經歷應該就是在地如同在天吧，因為神在哪裡，哪裡就是天堂。

回想往事，我們會發現我們的道路處處都有神的恩典。細細咀嚼，將你的感恩獻給神，你會發覺自己是多麼的蒙恩，在天上父神的眼中你就是祂的掌上明珠，祂的眼目總不離開你，這恩典讓我覺得羞愧，因為我原是不配的。我沒有被呼召如先知作神的傳言人，也沒有被呼召做牧師有能力牧養羊群，我只一個平凡得不能再平凡的人，猶如大海中的一滴水，沙灘上的一粒細沙那樣微不足道。但我知道我被呼召，要舉起聖潔的手為神國禱告，為國家禱告，為弟兄姊妹禱告，為還在黑暗中靈魂禱告。我也知道我的禱告不能成就什麼，但我那大有能力的主耶穌能將我的五餅二魚放大放大再放大，來餵飽五千男丁。

禱告讓我們與神同工，禱告讓我們和神更親密，禱告讓我們彼此成為一體連於主耶穌基督，禱告使我們天上的父心意滿足，禱告是我們做神兒女的特權。如果我們可以誇口炫耀的話，我以為我屬耶穌基督為我最大的驕傲。我們的神永遠不會撇下任何一個尋求祂面的孩子，希望每一個屬祂的孩子都能舉起雙手，大大的張口向我們信實的，滿有憐憫的，愛我們的神祈求和感謝。因為祂說：你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。
(馬太福音7:7)

謝謝主的話語，祂的話語裡有永生，永不落空！

苦難讓我認識神

蔣彬

2016年六月我和媽媽隨國內旅行團來美國旅遊，在維吉尼亞州發生車禍，車載十九人，一位女性死亡，二位女性重傷，我媽媽是其中一位，她的雙腿被截肢。事故發生後，各方的援救和幫助，我們在旅館裡度過了三個多月。我在九月份第一次來到北維州華人基督教會，之前我從沒有接觸過基督教。初來教會是為尋求幫助，因為我不知道將來如何，我和媽媽該何去何從。

2016年十月旅行社告知他們不再提供我們生活所需，旅館，食物，交通等等，希望我們回國治療。而先前回國的重傷患者，在回國前談妥了條件，可是回國後旅行社卻變卦了，後續他們一概不負責。我們該怎麼辦呢？媽媽說她想要再一次站起來。感謝天父，一位教友幫我建立了捐款網站：

GoFundMe，並且藉由網站我認識了Chris，一位美國人基督徒。他願意無償的接納我們與他同住，並且教我做了人生中第一道菜：hamburger。生活中，他開車帶媽媽去復健，教我學習英語，這一切好像冥冥中有天意，看得見卻又摸不著。難道這世界真的有神，真的有上帝嗎？如果神真的是慈愛的，那麼我們的苦難為什麼會發生呢？

2017年一月我從教會的慕道班進入了新生命班。老師們教了很多，我知道了什麼是罪，罪的工價乃是死，人死亡後靈魂就會入火湖，唯有耶穌基督可以拯救我們。但我還有很多不明白，也不知道認識耶穌能夠改變我的生活嗎？接著在2017年七月我找了份工作，滿心歡喜的期待著對我的生活能有所改變，對未來會有幫助。老闆說只要好好幹，我總有機會拿到綠卡，老闆還可以幫助我申請工卡。聽到這個振奮人心的消息後，我越發努力的工作。每天從早上九點到晚上十一點，一周能夠休息兩天。漸漸的我離團契和教會越來越遠，離神也越來越遠。

工作上我笨手笨腳，什麼都得從頭學。同時這段時間內我的學生簽證被拒簽，要忙著找律師解決。八月Chris要搬家，我們也跟著搬，心總是平靜不下來，好像生活中缺少了喜樂，缺少了平安，每天都有煩惱的事情。一天下班後到家已經十一點半了，Chris和另一位室友在等我。他們說這些天我都很晚回家，讓他們擔心，希望我早點回家。他們幫我出了一個主意，要我告訴老闆我的室友不希望我太晚回家，這會影響他們休息。第二天我帶著忐忑的心情，把要早點下班的要求告訴老闆，隨後我們發生了爭執，她說：“不行，店裡就這幾個人，你一定要做到下班。”她還說可以貼錢讓我和媽媽在外面租一套小房子住。那天是周五顧客很多，老闆情願不做工，她不希望我走。可能

是因為我把店裡廚房的手藝都學會了，也可能是短時間找不到人。但是一聽到我要獨自帶著媽媽住的時候，我突然明白了我丟失了什麼。我丟失了神，遺忘了神，一個人在曠野中行走，我把信心交託在一張工卡上，交託在一個人的手上。爭執後，我知道該走了，出門後我打了電話給譚牧師，詢問他我這麼做對不對，我又該何去何從呢？譚牧師教導我，要順從聖經的話去行，不要違背法律，神會為我開一條出路的。惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想，這人便為有福。（詩篇1:2）求你指教我遵行你的旨意，因你是我的上帝。你的靈本為善；求你引我的平坦之地。（詩篇143:10）

從那以後，我又回到了教會，回到了團契，回到了神的家，滿心歡喜的希望神為我開一扇門。隨著時間的推移，我的簽證到期，導致無法開車。申請的學生簽證也遲遲沒有音訊，我們的車禍案子，因為一直沒有拿到最終的警察報告而無法起訴（美國車禍追溯期是兩年）。一切事情好像都被凍結了，被暫停了，被遺忘了。每天我都禱告說：“我願意把一切都交託在主耶穌的手上”，而每天我也都希望發生些什麼，卻又害怕發生些什麼，心中忐忑不安。在牧師的講道，新生命班的學習，劉勇傳道的家訪教導，團契的查經下，我對聖經知識有了更多的了解，但是我自己是不是真的依靠神，相信神，相信耶穌從死裡復活。我真的完完全全地信了嗎？我信！但我信不足，求主幫助。（馬可福音9:24）

一次劉勇傳道來我家，清楚的指出我的“信”，不是完全的信。我信這個世界裡有神，但不是唯一的神。2018年四月四日蔡牧師和劉勇傳道來給我上課，終於解開我心中的結。為什麼災難會發生在我和媽媽身上？蔡牧師說我們被創造都是有目的的，事情的發生也是有目的的。神創造了人類，是為了我們來榮耀祂，神給予我們祂的形象，是要我們更像祂。神允許這樣的事情發生，都是有祂的目的。車禍確實對我和媽媽造成了無可挽回的創傷，但是從中我學到了很多功課。在國內我是飯來張口衣來伸手，不知道感恩，不知道做一頓飯多辛苦。媽媽做完飯，叫我吃飯，我都是玩好電腦才去吃，這時候飯菜已涼，還要和她爭執。

車禍發生後，我才知道生命是多麼的脆弱，人是多麼的渺小。我們不知道明天會發生什麼，還在自我膨脹。可能明天就是生命的最後一天，可能明天身體就會生病，可能會有麻煩困擾誘惑臨到。人活在世上的意義在哪裡？主耶穌說：一個人就是賺得了全世界，卻賠上了自己的生命，到底有什麼益處呢？（馬太福音16:26）每個人都有生老病死，死後去哪裡？聖經已經告訴了我們答案。感謝天父把我和媽媽帶來美國，無論是順境逆境，我都願意學習依靠您，求您賜下聖靈光照我，在我迷茫時引導我，在我困苦時讓我卸下重擔。如果我的簽證沒有通過而必須回國，我也願意順服，因為我願意走您為我所開的路。感謝您的恩典，使我迷途知返，知道唯有您的救贖，我才能夠得救。信靠主，是我人生中最大的恩典。應當一無掛慮，只要凡事藉著禱

告，祈求，和感謝，將你們所要的告訴上帝。上帝所賜，出人意外的平安必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。（腓立比書4: 6-7）

現今基督徒生活的反思

陳雯

教會每一個重生、有生命的基督徒都是福音的管道，而且我們的見證都是為了榮耀神，以神為樂。所以基督吩咐我們：「你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了」（馬太福音28:19-20）。早期教會大受迫害時，為什麼福音反而廣傳了呢？根據歷史的記載，我們得知是因為那些信徒都作了美好的見證。如經上記著：「我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍著我們，就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，仰望為我們信心創始成終的耶穌」（希伯來書12:1-2）。

現今教會的光景和信徒的生命，有幾方面我們應當反省和檢討：

一.作一個合宜的女人

經上是如此的教導女人：「又願女人廉恥、自守，以正派衣裳為妝飾，不以編髮、黃金、珍珠，和貴價的衣裳為妝飾；只要有善行，這才與自稱是敬神的女人相宜」（提摩太前書2:9-11）。箴言也如此說：「才德的女子很多，惟獨你超過一切。艷麗是虛假的，美容是虛浮的；惟敬畏耶和華的婦女必得稱讚」（箴言31:29-30）。我看見有的婦女到教會作禮拜是穿著全新名牌的運動鞋和運動褲或牛仔褲等等，衣著甚不合宜。我們來到教會是敬拜萬王之王，怎能如此隨便！但她們卻又是很願意服事和滿有熱心的。聖經上是如此誇獎才德的婦人的：「才德的婦人誰能得著呢？她的價值遠勝過珍珠。她丈夫心裡倚靠他，必不缺少利益；她一生使丈夫有益無損（箴言31:10-12）。每個人都應該運動，運動對身體是好的，但是穿著運動服來教會作禮拜，是否合宜？經上教導我們：「操練身體，益處還少；惟獨敬虔，凡事都有益處，因有今生和來生的應許」（提摩太前書4:8）。願我們不斷在這方面操練敬虔、律已，蒙神喜悅。

二．你們或吃或喝，無論做什麼，都要為榮耀神而行

我還是慕道友時，每次去邱老牧師家查經時都很溫馨，如同回到爸媽的家。我非常想念邱師母每次開門見到我時，總是笑嘻嘻地向我問安：“阿雯，平安喔！很高興看到你來，快進來。”雖然邱老牧師家不大，飯廳也很小，但卻擺了很大的餐桌，每次查經完了之後，滿桌的食物和點心，吃得飽飽的，

開開心心地回家，期盼著下個星期。

有一次，我心裏很難過，打電話給邱牧師，想和邱牧師說說話。當時他正在Falls Church教會辦公室，於是就約我到教會見面。我把三個小孩子也都帶去了。那剛好是中午的時候，邱牧師就說：“我們先去吃飯，回來再談。”他帶我們去吃了越南湯麵。我叫了小碗的麵，邱牧師說那不划算，還是叫大碗的吧。等吃完飯我要去付款時，老闆說：“已經付了。”原來牧師去拿兩個小碗給小孩時就先付了。因牧師的收入有限，師母為了貼補家用在銀行上班，全心全意地幫助牧師。我心裏很感動，本來滿心的委屈難過，被那碗熱騰騰的麵溫暖了。那一次吃的越南湯麵是我一生中吃到的最好的。那美好的回憶到今天心窩裏還是暖暖的。邱老牧師生活並不寬裕，但他們總是拿出最好的與我們分享。

回到教會邱牧師向小孩子們說：“你們每天要讀聖經，長大了也要敬畏神，十一奉獻和服事神...”等等。有一天我告訴孩子們邱牧師過逝了，他們都說還記得那一天邱牧師對他們說的話。邱牧師給我們一家作了非常好的榜樣，你們或吃或喝，無論做什麼，都要為榮耀神而行。聖經勸誡我們「凡事都可行，但不都有益處。凡事都可行，但不都造就人。無論何人，不要求自己的益處，乃要求別人的益處。...所以，你們或吃或喝，無論做什麼，都要為榮耀神而行」（哥林多前書10: 23, 24, 31）。我們言行或吃或喝，無論做什麼，都要為榮耀神。

三. 十一奉獻

有一次在邱牧師家的查經班有人問十一奉獻是稅前還是稅後，邱牧師說了自己的見證。有一次他兒子要付大學學費，家中短缺，日子一天一天的近了，還沒籌到學費的數額。若星期日奉獻，那缺額就更大了。星期六晚上禱告之後，他還是寫了支票放進奉獻信封裡。邱牧師憑信心仰望神，知道神必看顧他。星期一早上在出去探訪的路上，突然有一部車失去控制撞上了他的車，保險公司賠償的數額，剛剛好是他兒子的學費總額。他的車子沒大礙，只是車子的一邊從頭到尾刮痕很長，所以賠償數額很大，正好解決了他們面臨的經濟困難。

在我剛工作時，沒經驗，薪水非常低，又要養一個家，三個小孩子，付房貸，那是一段非常艱苦的日子。有一天去超市買菜，最前邊的一位女士買了一大購物車的食物，她拿信用卡結了賬。我前面的一位男士轉頭對我說：“她連每日三餐都要欠債，她是怎麼過日子的？”男士走後輪到我時，我心裏很作難，因為我也是只能用信用卡付款呀。感謝神！那個年代剛剛開始買菜也可以刷信用卡。神開了這樣的一條路，讓我可以養家糊口。

每星期日教會收奉獻的時候，我心裡都很糾結，常常擔心我奉獻之後，銀

行沒錢一定會跳票。但邱牧師的見證始終鼓勵著我。雖然跳票了幾次，但我也相信神必供應我的需要。憑著這樣的信心和依靠，這麼多年過來，神的恩手一直牽拉著我。真的，主的恩典夠我用，在我軟弱時祂顯得更完全。

有一天，大女兒問我，妳以前賺那麼少錢，每星期奉獻，妳怎麼拿的出來？為什麼我做不到呢？如果我拿出來了，我就沒有錢去度假，買漂亮衣服了。我告訴她看瑪拉基書3:8-10。妳要照著神的吩咐和誡命，也是我們應盡的責任。神的話是信實的，如聖經上所記：「人豈可奪取神之物呢？你們竟奪取我的供物。你們卻說：我們在何事上奪取你的供物呢？就是你們在當納的十分之一和當獻的供物上。因你們通國的人都奪取我的供物，咒詛就臨到你們身上。萬軍之耶和華說：你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容」（瑪拉基書3: 8-10）。過沒多久，她告訴我，媽，請為我禱告讓我今年奉獻有顆甘心樂意的心。感謝主！

有的人會說：“我已經退休了，沒收入了，每個月只靠一點退休金過活，神也不需要我那麼一點點錢，我在教會多作一些工，付出時間也可以吧！然而，我看到一個老姊妹，靠著她年輕時賺的工資，退休也多年了，有一次我問她，我看妳每星期都奉獻，妳怎麼有錢？她說：“這是神的吩咐，我只是付出一點點而已。”我心裏很感動。真的，神所喜悅的是甘心樂意和順服的心：「百姓卻在所當滅的物中取了最好的牛羊，要在吉甲獻與耶和華—你的神。撒母耳說：耶和華喜悅燔祭和平安祭，豈如喜悅人聽從他的話呢？聽命勝於獻祭；順從勝於公羊的脂油」（撒母耳記上15:21-22）。願我們所行，所說，所作都成為別人的幫助和祝福，榮耀主的名。以此與各位共勉，使神的國度拓展直到地極。

過去當我看不慣教會中的一些事情時，我會馬上說出來，讓人很受不了，又得罪人，所以有些姊妹對我說：“阿雯，妳人非常的正直，心地又好，但就是妳那張嘴，心直口快。”近年來我感到說也說了，人也得罪了，卻不見改變，看到弟兄姊妹的屬靈生命沒有成長，我心裏難過，於是我開始提名為他們禱告，因為各人所作的每一件事，將來都要在耶穌基督白色大寶座前交帳被審判，各人要照自己的工夫得自己的賞賜。主啊！提醒我的耳朵能聽，像受教者一樣，每天活出聖潔、行公義、好憐憫、存謙卑的心與主同行（彌迦書6:8）。改變人生命的是主自己，我願意如此行，神也漸漸改變了我的心直口快，我的心經歷了主所賜的平安。

聖經上記著說：「我照神所給我的恩，好像一個聰明的工頭，立好了根基，有別人在上面建造；只是各人要謹慎怎樣在上面建造。因為那已經立好的根基就是耶穌基督，此外沒有人能立別的根基。若有人用金、銀、寶石、草木，禾楷在這根基上建造，各人的工程必然顯露，因為那日子要將他表明

出來，有火發現；這火要試驗各人的工程怎樣。人在那根基上所建造的工程若存得住，他就要得賞賜。人的工程若被燒了，他就要受虧損，自己卻要得救；雖然得救，乃像從火裡經過的一樣。豈不知你們是神的殿，神的靈住在你們裡頭嗎？若有人毀壞神的殿，神必要毀壞那人；因為神的殿是聖的，這殿就是你們」（哥林多前書3: 10-17）。願我們各人將來的工程被火試驗時所顯露都是用金、銀和寶石這根基上建造的，蒙神所喜悅與祝福，讓主對我們說：「你這又良善又忠心的僕人，你在不多的事上有忠心，我要把許多事派你管理；可以進來享受你主人的快樂」（馬太福音25:21）。阿們！

十年

鄭文傑 余曉艷

自從我們踏入北維州華人基督教會到如今，已經有十個年頭了。教會見證了我們靈命上的成長，從慕道友，到接受主耶穌成為我們個人的救主，進而受洗，經歷重生，到今天委身於教會的事奉。

曉艷的敘述：成長

我來到教會後半年就於聖誕節受洗了。受洗之後，我處於喝靈奶未長大的嬰孩階段，教會裡和教會外的生活是完全脫節的，一心還是想著世界上的好處，很多人生觀也還是隨著世界，人云亦云。雖然在別人看來，我過著正常的教會生活，每個禮拜都去團契，去教會敬拜，甚至還開始有些事奉，但自己的心還是浮躁的。雖然聽道也有扎心的時候，也有一些靈修生活，但是卻不知道或者也沒動力把這些道行出來，就如雅各書二章所指的光景，“沒有行為的信心是死的”。因此，罪還捆綁著我，讓我無法有平安與喜樂，更別說過在地如在天的生活了。不過，那時的我卻沒覺得這樣子的狀態有何不妥，因為畢竟信主前也是差不多的狀態，習慣了。

這樣的狀態一直持續到我生妹妹的幾個月之後，那也是來教會的第四個年頭。我因為工作壓力大，得了抑鬱症，後來才知道那其實屬於產後抑鬱症。那時我才發現自己是那個把房屋建在沙土上的愚拙人，大風雨來了，把房屋吹倒了，但感謝主的憐憫，人未喪命。我那時想找到主的話來解決我的問題，但我的問題主要就是沒有信靠順服主的話啊。很感謝主感動教會的一些兄弟姐妹為我禱告，並且鼓勵我抓住主的應許不放：“壓傷的蘆葦，他不折斷；將殘的燈火，他不吹滅”(馬太福音12:20)我也記得當時聽牧師講一篇道淚如雨下，覺得就是在說自己，感覺內心的乾渴得到滋潤。也還記得那時的我每天都得先在車裡禱告一番才有勇氣從車裡出來去上班。

教會當時的年度主題是：“要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩；因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。”(帖撒羅尼迦前書5:16)這段經文不斷提醒我上帝的旨意，更是讓我嚮往上帝所應許的喜樂的生活。人是健忘的，現在我已經記不清自己具體是怎麼得醫治的，只清楚地記得自己學到的功課，那就是自己的一切，包括學識和工作能力都是神給的。祂若拿走，就真的沒有了，祂若保守，也是沒人可以奪去的。既然這樣，自己有什麼好驕傲可誇口的呢？既然這樣，自己又有什麼好算計好擔心的呢？

神真是大有能力的，祂允許我生病，通過這樣的經歷讓我真正地認識祂，

也真正地相信只要信靠順服祂就可以脫離罪的捆綁，這時是我在教會的第五個年頭。我開始漸漸地對罪變得敏感，也可以明白聖靈地指引，並且不斷操練靠著主耶穌來戰勝自己的罪。感謝主讓我在教會，在團契，在禱告小組中有屬靈的伙伴，可以分享我的掙扎，聽到很多寶貴的勸勉，讓我可以一次次地做出符合神心意的選擇，把神的道應用在自己的生活中。舉些生活中的小例子：例如當看到車禍，會感謝神對自己的保守，也求神保守車禍中的人平安；當孩子的比賽是在星期天，就選擇停止這項活動或換成其他活動；當找到心儀的房子卻要影響什一奉獻時，就知道這肯定不是神給的房子；當孩子學校的健康性教育內容有些與聖經違背時，就會選擇不去上，而不是隨著大多數的決定；當我和文傑意見相左時，就會求主安慰，並且求主祝福文傑的決定。當然我仍然會軟弱，做些不順從聖靈引導的事。比如出外旅遊時不守主日，雖然知道主的心意，但總是可以找到各種理由不去敬拜。現在雖然會以家庭敬拜的方式進行，但心中明白這樣做還是因為想多一些玩的時間。自己還有很多頑固的罪，比如貪心，嫉妒，驕傲，懶惰，雖然現在每次出現時都有聖靈提醒，靠著主趕走了，但罪會一次次地來，我想要等主再來，才會完全除盡。

同時，也感謝主給我樂意的心委身教會，在事奉中得到成長。比如我服事時間最長的幼兒（一歲到三歲半）看顧，大致有近五年的時間了。神真的很祝福我們教會，不斷的有新生兒來到我們這個大家庭。看著小朋友們從剛來時哭得聲嘶力竭，到後來一起唱歌跳舞讚美神；從剛來時上竄下跳滿屋爬，到規規矩矩坐在小椅子上聽老師講聖經故事。還有他們剛學會講話，我拿著聖經問“這是什麼”，他們回答“聖經”；我問“誰創造了你”，他們回答“上帝”；我禱告時，他們會說“阿門”。這讓我想到多年前一位兒童主日學老師分享，她的學生三歲時要她領著做決志禱告。當時我不信，但現在我信，這是神的主權，祂的時候到了，很小的孩子也是可以信主的。耶穌說讓孩子到我這裡來，我們不應成為孩子們的攔阻。

我看到很多人甘心樂意地來服事這些小朋友，很受鼓舞。這個服事很辛苦，很多幫手漂亮的衣衫上都是小朋友的淚水鼻涕。我們做老師的也常常有挫敗感，因為小朋友注意力無法集中，無法吸收和回應我們的信息。但就如詩篇145:4-7鼓勵我們的，上帝讓我們所做的就是來傳講讚美祂的大能，而這就是我們所做的。我因為要在很短的時間內講聖經故事並且要把福音帶出來，這也訓練了我非常熟悉這些故事和用很簡單的話來講福音，讓我們家的孩子也很受益。記得暑假出去玩，夜裡開車趕路去旅館，外面下著大雨，也過了孩子們平常睡覺的時間，弟弟開始哭鬧，妹妹被吵得也快要哭了，我試了很多法子都無法安撫他們。最後，我拿起木偶講大衛打敗大巨人的故事，孩子們都安靜了下來，直到到達旅館。

文傑的敘述：關於什一奉獻

說到我对金钱的管理，说的好听是精打细算，说的不好听就是很抠门。刚刚信主时知道要什一奉献，但是心里不舍得，所以就从牙缝里抠出两三个小钱，做到每周奉献，每周的数目很少，但是自己安慰自己，积少成多，一年的数目加起来还是挺多的。

这样过了一两年，我心里知道是亏欠神的，但是还是继续这样做。为什么呢？还是舍不得嘛。钱是我辛辛苦苦挣来的，一点一滴攒起来的，就这样给出去，心里当然不情愿。直到我读到玛拉基书3:8-10，“人岂可夺取神之物呢？你们竟夺取我的供物。你们却说：‘我们在何事上夺取你的供物呢？’就是你们在当纳的十分之一和当献的供物上。因你们通国的人都夺取我的供物，咒诅就临到你们身上。”万军之耶和華說：“你们要将当纳的十分之一全然送入仓库，使我家有粮，以此试试我，是否为你们敞开通天的窗户倾福于你们，甚至无处可容。”如果我信的是这位真神，那么我又岂能对祂的诫命吩咐睁一只眼闭一只眼呢？如果我随著自己的性子想怎么办就怎么办，我是真的信吗？

所以，从那天起我决定在什一上做到不亏欠神。但是，小信的我还是跟神耍了个心眼。头一年，我只奉献拿到手的什一，就是扣了税，扣了401k，扣了每月要付的健康保险，扣了所有七七八八该扣的之后，拿到手的，我再奉献十分之一。就这样又过了一年，信心在操练中有所成长，到了第二年我才做到真正的什一奉献。

“你们要先求他的国和他的义，这些东西都要加给你们了。”(马太福音6:33) 神是信实的，当我献上什一奉献的本分时，我们的生活并没有陷入任何困境，反而是充满了各样的祝福。藉著什一，神让我学到祂是生命的主，而非金钱；我也明白了“施比受更为有福”。

晓艳和文傑的叙述：建堂

感谢主给予教会领袖建堂并发展多元文化教会的异象，让我们看到了天国的样子，就是各个种族的人一起来敬拜上帝。再者，教会一直在宣讲悔改的道，在帮助信徒们走成圣的路，牧者们也都尽心地在带领群羊。因此，如果我们把羊圈修得更好更大，就可以容纳更多主的羊，这肯定是蒙上帝喜悦的。

晓艳和文傑的叙述：恩约下孩子的成长

在恩约中的孩子真是很蒙上帝的祝福。我家妹妹弟弟刚满月就开始了教会生活，刚週歲就受了嬰兒洗。團契生活對他們來說是很自然，很熟悉的。所以從週歲開始，他們很容易就適應了與父母分開，去不同的房間參加主日敬

拜和團契學習。小朋友對真理的理解，有時讓我們也很驚訝。有一次，六歲半的妹妹和兩歲半的弟弟談起天堂，兩個人很高興地說，他們死了以後會復活，然後去天上的家，和上帝在一起。弟弟還說耶穌死在十字架上，他晚上要聽耶穌上十字架的故事。我們的大女兒是三歲在我們受洗時受了嬰兒洗。說來很虧欠她，她的成長過程中，到處都是我們按血氣教育她帶來的負面影響。但主是信實的，祂必保守在祂恩約下的孩子。她在教會有幾個從小和她一起長大的親密小姐妹，她們都把教會當成自己的家。前些時，她們幾個人出錢又出力做了Slime在教會義賣來支持建堂。今年她正式進入了青少年的行列。我們做父母的可以看出這個世界每天都在影響著她，她時不時也會有些困惑，但我們用經文勸勉她，很多時候她也都有蠻正面的反應。

這就是我們在教會成長的十年。我們願用以下的經文與弟兄姐妹共勉，也求主繼續帶領我們一家和我們的教會。

“你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人有福了！耶和華的聖民哪，你們當敬畏他，因敬畏他的一無所缺。少壯獅子還缺食忍餓，但尋求耶和華的甚麼好處都不缺。”(詩篇34:8-10)

教會對我生命的影響

蕭雅文

2018年是本教會四十週年紀念。我感謝主的恩典，讓我有機會與榮幸參與慶典活動。此時此刻我也特別感激教會弟兄姊妹對我在屬靈上的教導與日常生活熱心之關注。我深深覺得能屬於這個教會，作這個大家庭的一分子是何等的有福。回顧過去多年在教會的成長，我有幾點感恩：

1) 牧者忠心傳講聖經真理

教會有明確的宗旨與目標，不會誤導會眾，弟兄姊妹們在生活上也操練遵守聖經的原則。提摩太後書3:16說，“聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的。”當然，各人每日的靈修與讀經禱告也是非常重要的。

2) 見證屬靈之大家庭

詩篇133:1說，“看哪，弟兄和睦同居是何等地善，何等地美！”在這大家庭中，我看見弟兄姊妹和睦相處，同心合意的學習作主的門徒，廣傳福音，讓更多人來信主。教會的主日學與團契也讓我們有服事與溝通的機會。每當教會舉辦活動或聚餐，都有許多人熱心服事，將自己最好的獻於神。我為這些願意委身的弟兄姐妹獻上感恩，知道我們每一位在教會事奉的，都是做在主的身上，不是做給人看的。

3) 神的恩典與供應是超乎我們所想所求的

神的恩典是夠我們用的。神教導我們不要為生活憂慮，只要先求他的國和他的義，不要為明天憂慮，因為明天自有明天的憂慮，一天的難處一天當就夠了。在我的工作生涯中，我就親身經歷了無數次的裁員，但神都保守我，讓我有一個穩定的工作，不為生活憂慮。我每天數算神的恩典，祂的恩典真是取之不盡用之不竭。□□ 在這四十週年紀念時節，我們要見證主的信實，慈愛，與憐憫。現在教會有建堂計劃，有異象要成為多元文化的教會，使各個種族都能在一起敬拜神，使我們的教會不空佔土地，廣傳福音，在這末世引領更多人信主。讓我們向著標竿直跑，為要得著神在基督耶穌裡從上面召我們來得的獎賞！

信實慈愛的主

林智瑩

『離開這裡後，在你住的附近找讓你能方便去聚會的教會。』這是在我畢業後離開學生團契，牧師給我印象最深的一句話，我也一直謹記在心中。

回到了家鄉，在家裡附近找了間教會，斷斷續續去了幾次，之後就沒有再去參加教會活動了。那時的我離上帝已經越來越遠。就這樣過了好長一段時間，信主的道路似乎已到了盡頭。來到美國後，不知道甚麼原因興起了想去教會的念頭，經過報紙搜尋及朋友的幫助，我來到了北維州華人基督教會春田分會，轉眼間來教會也有五年的時間了。這日子不算太長，但我感謝上帝引領我到這教會來親近祂，再次認識祂。

以前的教會讓我感覺很美好、有安全感，因為愛和關心充滿著每個弟兄姐妹的言語和行為，但當我一離開教會來到現實，碰到釘子時，負面情緒就會產生，人感到非常軟弱，活不出基督徒的樣式。到了春田分會，我固定參加週日崇拜，牧師們在每次傳講的信息中，讓我學習到認罪悔改是很重要的。我以前並不認為自己是有多大的罪，我需要悔改甚麼？但是幾年下來，我深深認知到自己就是個罪人。罪不分大小，就像聖經所說的，耶穌來乃是召罪人悔改。我們都是罪人，唯有先認罪、悔改，才能轉向耶穌。在聖經舊約的創世記，亞當夏娃吃了分別善惡樹的果子之後，悖逆了上帝，罪就進入世界了。我因著人類始祖的原罪，生下來就是罪人，加上我過去偏離上帝，所以活在罪中，但卻毫不自覺。上帝差派耶穌為世人的救主，只要悔改接受祂，罪就能被赦免，得到永生。所以，當我再次來到主的面前，向祂認罪悔改並重新認識祂，是討主喜悅的。

來到春田分會，我生命改變了很多，也學習到很多聖經的真理。記得有一次牧師的分享中，說到不要把自己的生活分成不同的世界，也就是在家裡、在教會、在工作、或其他地方，因為我們的主要看到我們因信基督所產生出的改變在生活的各個層面都一致，就是說在任何時候、任何地方都要活出基督的生命。這句話很扎心，我也時時警醒自己，工作時不是把事情做好交差領薪水，心態上須要知道是為神而工作；在家裡存敬畏基督的心，對丈夫順服；教養孩子不是要求孩子聽從父母的心意，而是求神給孩子有敬畏神的心。所以，做母親的我需要為自己禱告，求神給我有智慧、耐心及信心，能明白神的心意來教導孩子，不是按著我的心意，更是提醒我自己也要聽神的話。

去年我的孩子全身溼疹惡化，讓他進入生命的低潮，我也跟著難受。他無

法控制不去抓，所以全身包括臉都是體無完膚，還會流膿，並且又紅又腫像似感染。我們看了許多不同的醫生，但是連醫生都放棄治療，只說隨著年齡大了會慢慢好轉，不用再來看了。但是，我知道天父沒有放棄他，每天向祂禱告，祂都親自安慰孩子的痛苦。治療過程是漫長煎熬的，孩子也沒有放棄禱告，因為他知道愛他的天父是聽禱告的。也感謝教會牧師與弟兄姐妹的代禱，經過快一年，孩子身上的溼疹幾乎都痊癒了。這讓我深深感到，沒有人可以掌握人生的高低起伏，但是面對突如其來的變化，我們可以憑著對主的信心，不放棄，不失盼望。我相信主知道我的付出，祂會在最需要的時候伸出大能的手幫助我。

我感謝神，感謝教會，也帶領我先生成為神的兒女，全家都在基督的愛裡生活成長，彼此互相扶持。我感謝神賜給我的恩典，讓我認識自己的罪，感謝教會牧師們傳講的信息，讓我對耶穌的教訓更要身體力行。我知道軟弱時單靠自己是不夠的，必須仰望耶穌，因為向祂呼求的，祂必搭救。主是眷顧我們的，當我們遵行祂的旨意，祂就必引領我們進入佳美之地。『你行走，腳步必不致狹窄；你奔跑，也不致跌倒』（箴言4:12）。

單純的信心

童燕芸

因著我的兩個可愛懂事但也特別折磨人精力的過敏寶寶，我走進了教會。來了之後，我漸漸認識神，學習神的話語，也知道自己是個罪人，需要主耶穌的救贖。這一切都是神奇妙的帶領！

起初來教會我是帶著私心，想去看看，放鬆一下。第一，朋友告訴我教會有人幫忙看孩子，這對我來說多麼大的誘惑，我終於可以喘口氣了。第二，我認為這會讓我有機會接觸更多的人，因為過去三年半來，我為了這兩個孩子失去了所有的社交，加上不會開車，如同被困在籠中的鳥。第三，我想看看基督教到底是怎樣的一個宗教體系。沒想到當我第一次參加主日崇拜，就被譚牧師的證道扎了心。那天的經文大致是說大衛被掃羅追殺，但即使大衛有很好的機會可以殺死掃羅，大衛卻沒有，因為他說“我不敢伸手害我的主，因為他是耶和華的受膏者”。大衛深信有一天神會施行審判，為他伸冤，救他脫離掃羅的計謀。譚牧師說這是一種信心，對神的信心，我們每個人都需要有信心，才能最終得勝。“信心”這兩個字對當時的我而言如同一股能量，注入我心中。證道結束後，大家唱詩歌，我也輕輕的跟唱著，然而詩歌的內容竟然讓我流淚了。此時此刻我就下定決心，我要認識這位神，我要相信祂，我要倚靠祂。我的兩個特殊的孩子，讓我幾乎失去了信心，他們沒日沒夜的抓撓，一不小心就過敏，再加上兩到三歲的叛逆期，讓我身心俱疲。儘管我時常提醒自己要堅強，但每次見到孩子滿身抓痕血印，情緒都徹底崩潰。

沒認識神之前，我時常會問上天為何如此待我？是因為我上輩子做了缺德事嗎？如果這一切都是報應，請將這報應降到我身上吧！為何讓無辜的孩子受折磨？後來經過參加主日崇拜和主日學，加上自己開始讀聖經，我慢慢知道了原來我們每個人都是罪人，因為有了耶穌基督，因為祂的死，祂的寶血才洗清了我們的罪孽，讓我們與神和好。因為我們主耶穌基督的愛，我們成了蒙恩的罪人。相形之下，我所遭受的和主耶穌基督為我們所受的苦比起來，這算的了什麼？所以我開始每天晚上帶我的兩個寶寶一起禱告，當聽到他們說“阿門”的時候，我真開心。我認為從小帶著孩子來認識神，認識我們的主耶穌基督和福音，是一件非常有意義的事情。這樣做也能蒙神喜悅，因為馬太福音19:14說，“讓小孩子到我這裡來，不要禁止他們。”

儘管我才剛信主，但我已經能從生活中看到神的作為了：

1. 我的孩子自從來到教會後，變的越來越乖，懂得感恩和分享。

2. 我從一個吝於誇獎的人變成了一個願意將讚美說出口的人，尤其是對我的母親。從前我對母親的付出沒有覺得任何的不妥，我們有時候還會爭吵，傷她的心。但是自從我信了耶穌基督，我改變了，我會每天對母親說些感謝之言，我會把對她的愛表達出來，我的母親也非常開心。

3. 我會主動懺悔，主動尋找自己的問題，而不是像從前一樣的死倔到底。

我知道我要學的東西還很多，因為認識神不是一朝一夕的事，但我願意一生一世跟隨主耶穌！

Covenant Blessing

Joyce Seto

Being a mom of four children, one of the joys for me is to see my kids truly come to know the Lord. The faith that we have been teaching them becomes their own. The God that we have always talked about becomes their own Father with whom they develop a relationship. It was a joyous occasion when my two older children took a stand in public to proclaim their faith in Jesus Christ and to put their trust in Him. I was grateful to God that I had the privilege to witness God's grace bestowed upon them when they confirmed their faith. In other words, although they were baptized as infants, as they grew older and understood the gospel better, they decided to follow Jesus as their personal Lord and Savior, and become communicant members of the church.

When my oldest child, Grace, was confirmed, it was an emotional and overwhelming moment to hear how the Lord used difficulties in her life to shape and lead her to our loving Heavenly Father. But God showed me something greater when I witnessed my second child, Leanna, become a communicant member of our church. Our Lord told me that day He had fulfilled His covenant promises sixteen years later after Leanna's infant baptism. I was thrilled to know that our God is faithful in carrying out His promises to His children. As I look back, I never questioned the practice of infant baptism because the church I previously attended was also a PCA church. It was normal for all the parents in that church to take that step of faith to claim this covenant promise for their children, and then take vows before the Lord to raise their children with His Word and do their best in teaching their children about the ways of our God.

I have to admit that it is quite challenging to carry out our vows in raising children God's way. For example, it took me nine years to finally follow God's direction to home school my kids. It was never my desire to home school my children, but I was convicted by the Holy Spirit that it was the will of God for me at that time. Even in the midst of opposition from relatives and even Christian brothers and sisters who lacked understanding, and my own lack of confidence in teaching my children, I just knew I had to obey God's call. And God miraculously provided everything I needed to home school my kids for eight years. Indeed, God used those eight years to train a stubborn child like me to learn to love and trust Him, as well as reveal to me the ugly side of my sin and weakness in comparison to His holiness

and mighty power, which rescues me every day.

Throughout my parenting journey, the Lord continues to teach me more about His covenant with His people, especially during the time when my husband Ray had to write a twenty-five page paper on infant baptism, and I had the privilege of learning more from him. It's very clear that in the Old Testament, God began His covenant with His people through Abraham. God ordered Abraham to circumcise all the males in his household from eight days old and older in order to set them apart to be a holy people for God Himself. The shed blood from the circumcision pointed to the need of a blood sacrifice for our sin. If non-Jews wanted to believe in God and become part of God's people, the males in the family had to be circumcised. That was the sign and seal God used to set apart His people for Himself. God continues to pour out His grace upon His chosen people through Jesus Christ who came to die for everyone in this world who trusts and believes in Him. Because Jesus finished the work of salvation for God's people, a bloodless sign and seal, baptism, has replaced circumcision. Because of Christ's death and resurrection, His grace and blessings are bestowed upon not only the Jewish believers (the circumcised), but also all the other nations (the uncircumcised) that would believe in Jesus, and these believers and their households (eight days old or older) are baptized into God's family.

Jesus said to his disciples to let the little children come to Him. As parents, how important it is to let our children receive these covenant promises from our God! It's eye-opening when we are blessed to see God fulfill His covenant promises to our children many years later, when the Holy Spirit applies Christ's work of redemption within their hearts. I greatly encourage all parents with young children who have not claimed this promise for their children to start praying about it. May you experience God's faithfulness and rich promises in Christ Jesus.

Trust God

by Mandy Ly

Trust God. I have heard and said these two words “Trust God” so many times in my life but as time passes by I discover it is very difficult to trust and obey God.

An incident happened to me at work which taught me once again to truly trust in God for He cares for each one of His children.

I have been working for my current employer for many years. Last year the company converted its old payroll system to a new one and I was assigned to handle the system conversion. I attended all necessary training classes to equip myself to perform the job. After the new system was implemented I didn't discover a major error done by someone else due to my limited experience with the new software. Regardless, I was held responsible for the error. The payroll was processed twice which meant employees would receive incorrect pay and incorrect Federal and States withholdings.

I am a perfectionist at work. If a balance sheet is out of balance or bank reconciliation isn't reconciled even just by a penny, I would spend hours to analyze the cause and fix the problem. This type of payroll error is absolutely not acceptable to me. So when I discovered the error, my first reaction was worry and fear. Since I have limited experience with the new software and didn't know how to correct the problem, I called the third party payroll consultant to assist me. After spending over three hours on the phone I still could not get to a consultant because it was late in the afternoon and many had gone home already. I could only leave a voice message and hope that she would call me back the next morning.

Anxiety and fear of losing my job gripped me and I was unable to sleep at night. I lay in bed feeling desperate and thought to myself my supervisor would think I am incompetent and my career with the company would be over. I started to contemplate on what to say to Human Resource to defend myself. The negative thoughts and uncontrollable fear went on for hours until I prayed. I said to the Lord I could not handle this anymore and this problem was beyond my control. Now I am resting in you and you alone, and I believe you will get me through this. You are in control of my life and whatever the outcome is, with or without a job, I entrust all into your hands. After I prayed this simple prayer, I immediately felt the indescribable calmness and peace in my heart. Then after over fifteen hours of

waiting, the payroll consultant finally called back and assisted me to fix the problem and resolved the issue. Thank you Lord!

Looking back at this incident, I feel God has taught me a precious lesson which is He is the only source of peace. He is in control of my life and I, being a child of God, have the privilege to come to Him any time in prayer. When I become worried, or try to fix a problem that's beyond my control, or rush to get things done without first coming to Him in prayer, that means I don't trust in Him. The things that worry me do not worry God; the things that surprise me do not surprise God. The King of the universe is bigger than any of my problems and He always has the best interest for me. Let's remember always to "Cast all your anxiety on him because he cares for you." (1 Peter 5:7)

New Life New Perspective

by Stephen Chua

I grew up in a Christian family and my dad was the pastor. Growing up in the church, I always tried to behave and be a good student at Sunday school. I also attended a Bible club called AWANA every Sunday too. I had a decent Bible foundation as I memorized Bible verses and started to have a grasp of the gospel. We also had weekly Bible devotions and fellowship but I knew I was just going through the motions and not really understanding who God was and what He has done for me. I also had two questions regarding my faith - “How do I know I am saved?” and “How do I know I will be in Heaven?” These were two lingering questions that I struggled with which hindered my confidence in the Lord.

Despite being a Pastor’s kid and growing up in the church, my behavior still resembled the world. As I grew older the church life and my “outside world” life were two completely different things. I was disobeying my parents, having doubts and insecurities, and was overall drifting from God. I began to use inappropriate words and my language at home and church was very different from my language in school. I also had more idols in my life and was putting them above God. The worst thing was I didn’t feel sorry or guilty when I sinned. I was told to repent and confess my sins but I never did it whole-heartedly. I was so lost in my walk with the Lord that I truly needed help and guidance from the Holy Spirit to get me on the right path.

It was not until 7th grade when I accepted Christ to be my personal Savior at a Youth Retreat. At first, I didn’t want to go because I didn’t really know many people and I felt it was going to be boring. Little did I know God would use that retreat to change my life completely. At the retreat, a powerful yet spiritually rich speaker spoke on humanity and brokenness and how we needed healing through Jesus Christ. There were four parts to this theme: The heart and our sin; How to live as a Christian; Abiding in Christ; and How Christ impacts our lives. On the final day after his message the speaker gave an invitation for anyone to accept Christ and trust Him as his personal Lord and Savior. Without hesitation, I accepted Jesus Christ. I understand that it is by his unconditional love and atoning sacrifice that I can be set free from the bondage of sin and be reconciled to God and have a relationship with Him. This message was so powerful that I even wrote a prayer to myself. It said, “Oh, Lord. Please reveal myself and my brokenness. Please let my actions be a

reflection of what's in Your heart instead of a facade to cover up myself. Let me live in recognition of what You have done for me. Let my life change and reset.”

After this, there were two incidents that God used to change my life and assure me of my faith in Him. The first happened a couple weeks after the Youth Retreat when I traveled to Taiwan and almost got hurt in a terrible accident. I was riding a bicycle on a neighborhood street in Taiwan and all of a sudden, a speeding motorcycle driver was only inches away from hitting me and possibly killing me. That person may have been drunk, insane, or crazy, but I could see it was God's protection that I didn't get hit. This incident helped reassure my faith in Jesus Christ as I experienced God's grace and protection for me. I realized that without God's protection, I could have been run over by the motorcycle and ended up either severely injured or knocked dead. But God had a plan for me so He preserved my life. I'm still not sure what that calling is but I know He is my Savior. Later that night, I gave my life to Jesus, knowing that He is my Helper and my Protection. I recognized that the price Jesus paid was SO great and started to live differently. I finally understood what it meant to be a Christian and my parents and my friends also began to see a change in my life.

The second one came in sophomore year of high school. I was cut from the basketball team that year and it was really devastating to me because I put in a lot of hard work to prepare for the tryout. It was one of the lowest points in my life and I fell into an emotional low. I asked God “Why did something that I worked so hard for wasn't granted?” However, God is good and He had planned it this way so I may experience His grace. A couple of weeks later, I bumped into the coach in the school bathroom. I was expecting to hear a “How are you doing?” or a “What's up?” but instead he invited me to rejoin the team! Deep inside, I was ecstatic; I really didn't expect a second opportunity. This was truly God's grace at its finest work and I was very thankful for it. This episode caused me to grow closer to God than never before as it helped me to understand His plan and His ways more. More importantly, this incident made me enjoy God and understand the power of grace a lot better. In turn, I know I also should show grace to others the way God and my coach had shown grace to me.

After I received Christ into my life, I felt like a blind man who could finally see. I could not only see, but see clearly with all colors and different perspectives. I saw a change in my spiritual life as I began to turn away from my temptations. I also began to see a change in my reaction to sin - I would feel sorrowful for my sin. More importantly, I grew more in confidence of Jesus and His way. The Holy Spirit helped me grow closer to Him as He revealed the answer to my two lingering

questions. Both questions dealt with my faith and whether my faith was truly a saving faith or not. Billy Graham once said “Saving faith is a faith that produces obedience. It is a faith that brings about a way of life. Some have successfully imitated this way of life for a time, but for those who trust Christ for salvation, that faith brings about a desire to live out that inward experience of faith. It is a power that results in godly living.” Now I have a better understanding of what real saving faith is, it is faith that produces actions and that glorifies His kingdom. I know I will continue to make mistakes and continue to sin because of my sinful nature (Psalm 51:5), but I also know because of Christ I don’t have to be ashamed of the gospel and His mission. I know He has a perfect plan for me and that all things work together for good (Romans 8:28). Even if I stumble, I know I have strong brothers and sisters in Christ who will encourage me no matter what.

Created in Christ Jesus to do good works

By Caleb Chua

Being a born again Christian means I know I am sinful, and I cannot overcome sin by myself. God decided to show mercy on me by sending Jesus Christ to die on the cross for my sins; this is the only way to be saved. Jesus did not deserve to die on that cross, because he was perfect. Instead it should have been me on that cross, because I have sinned and fallen short of the glory of God (Romans 3:23). Jesus chose to die on that cross because he loves me. If he did not do that, I would not be able to go to heaven, and I would be separated from God forever. In Ephesians 2:8-9 it says, “For by grace you have been saved through faith. And this is not your own doing; it is the gift of God, not a result of works, so that no one may boast.” This passage tells us how we were saved by Jesus Christ from our sins.

I want to serve God because I know it is the right thing to do, and also because the Bible tells me that God created me to glorify him and him only. I am placed in the world to serve him and praise him. I was not placed in the world to just serve people, but I am here to serve people and the one and only true God in the world. He is one God with three Persons. The three Persons are God the Father, God the Son, and God the Holy Spirit. In Ephesians 2:10 it says, “For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.” This verse tells us to also serve people as a Christian because Jesus Christ did it too, and as Christians we should follow in his steps.

Even though I was born in a Christian family that does not mean I am automatically a Christian. When I was younger, I did not fully know who God was; I had knowledge about who he was and what he did, but did not have a personal relationship with him. As Christians we need to give our life to him and obey his commands, which I didn't accomplish when I was a little boy. As a child, I was sinful, selfish, and prideful. I tried to be good but because of my sinful nature I couldn't. In Romans 7:18 it says, “For I know that nothing good dwells in me, that is, in my flesh. For I have the desire to do what is right, but not the ability to carry it out.”

I have sinned against Christ because I did really bad things when I was younger. Here's a story of something bad I did when I was five years old.

My brother Stephen and I were fighting in the worst place possible, the bathroom. During the fight, I got so angry that I pushed him into the bathtub and he accidentally hit his head on the soap holder. My dad came in and had to take him to the emergency room. Once I did that I felt like such a bad person. So I was crying and I said “I’m going to jail”. Thankfully he survived because God saved him from what I did. God had shown mercy to me and also he forgave my sin that I did to Stephen, like he does for everyone else who believes in him. As it says in Isaiah 43:25 “I, I am he who blots out your transgressions for my own sake, and I will not remember your sins.” This tells us how he forgives our sins and won’t even remember our sins.

Thankfully I had great parents who wanted me to be with God and become closer to him. They prayed for me, and because they did, the Holy Spirit came into my heart and changed my life. They kept bringing me to church and praying for me. When I was at church, I asked God for forgiveness; it was one step for me to become a born again Christian. Going to church changed me from being a horrible person to a more calm and kind person. I was closer to God but still didn’t fully accept him. My parents noticed it, so when I was in 6th grade they sent me to this camp called Challenger Week.

This camp was like a military camp but it wasn’t as bad. The camp’s goal was to help young boys from 6th to 8th grade become closer to God. They taught us the book of Hebrews and what it meant. We memorized Bible verses so we can use them when we are in deep trouble. This camp taught me a lot and brought me even closer to Christ. It really made my faith stronger and helped me know God more. Another experience I had was through the CEF/CYIA camp. It helped me grow in faith and got rid of all my doubts.

Besides my growth in faith, I also had a desire to serve the Lord. So God brought me to become a CEF/CYIA missionary. When I first arrived at the missionary camp, I was nervous and afraid, and I didn’t know anybody there. But when I stepped out of the car everybody introduced themselves to me. They all seemed so happy to meet me. I made friends very quickly and became close to all of them. During the camp, every morning we learned about the Scripture and how to spread the gospel to young children so that they can learn about Christ and maybe even bring their parents to trust in Christ too, therefore the whole family of God can grow even larger.

After I become a born again Christian, I have changed from the way I used to act because the Holy Spirit has given me a new life in Jesus Christ. My faith is a lot

stronger than it was when I was a little kid. I am looking forward to the second coming of Christ as it is written in Revelation chapters 19 and 21. I also know that if I were to die today I will go to Heaven and be with God forever. I have begun reading my Bible and praying to God more often. I still have so much to learn about God, and I am still growing in Christ. I know I am weak as a human being and I need support and prayers from the church. Please keep me in your prayers so I can continue to grow in Christ.

The history of development of the Chinese Christian Church of Virginia

The Chinese Christian Church of Virginia (CCCVA) has grown in the past forty years from approximately ten people in 1978 to three churches with hundreds of families meeting in Falls Church, Springfield, and Herndon. In the Falls Church “mother” church, there are worship services in Mandarin, Cantonese, and English, as well as many fellowships that meet throughout the week. This is truly God’s amazing grace! For we know “Unless the Lord builds the house, the builders labor in vain. Unless the Lord watches over the city, the guards stand watch in vain.” (Psalm 127:1) The name of the Lord is to be praised!

The establishment of CCCVA-Falls Church

In the summer of 1978, the Lord planted CCCVA in Northern Virginia through Rev. John Chiou. The original worship service was held at Shirlington Presbyterian Church (SPC) in Alexandria, VA. Rev. Dick Smith of SPC was very generous and let us use their facility for free. Several months later, we moved to Munson Hill Presbyterian Church at 6071 Leesburg Pike, Falls Church, where CCCVA is presently located. During that time, the worship service was at 1 pm and there was no Sunday school. This initial period was truly a time of great challenge but God continued to add to our number despite the difficulties we were facing. Rev. Robert Eickerburg, Rev. Dick Bitzer, and Rev. Bob LaMay of Munson Hill Presbyterian Church helped us tremendously during this time with their love and generosity.

In April 1980, CCCVA joined the Presbyterian Church in America (PCA) and formally became a PCA member church. This new affiliation allowed us to receive both ministerial assistance and financial support. In October of the same year, CCCVA installed her first two ruling elders Wu Tze-Hsiung and Liu Ching-Pong. A year later (April 1981) we changed our status from a mission church to a particular church. We had approximately forty people attending the weekly worship service, with thirty of them being church members.

In 1988, with the vision to carry out the Great Commission, preach the gospel, expand God's kingdom, teach the truth, and help brothers and sisters grow spiritually, Rev. Chiou and church members felt they needed to have their own place of worship and started working toward the goal of building a church. In 1992,

however, God presented us with the opportunity to purchase Munson Hill Presbyterian Church for \$330,000. This purchase eliminated the need to build a church and CCCVA finally had her own place of worship. On July 5th 1992, fourteen years after our first worship service at SPC, CCCVA held the first service in her own building and moved the service time from 1 pm to morning. It was a special ceremony to give thanks to God and to dedicate this church to him. Gradually, Sunday school and various fellowship groups took shape and each one served its purpose within the church. It was no small task to reach this point and we want to express our sincere gratitude to Rev. Steve Smallman of McLean Presbyterian Church and Rev. Ronald (Ron) Bossom of Harvester Presbyterian Church. Both of them showed real concern, offered concrete help, and even provided Sunday school teachers for us. May the LORD remember their love towards us.

In September 2000, Rev. Iho Tree was called by the Session to serve as the Assistant Pastor to help Rev. Chiou develop and expand various ministries. About one year later in November 2001, Rev. Chiou retired and was retained by CCCVA as the Pastor Emeritus. Rev. Tree succeeded Rev. Chiou as the Associate Pastor and served until 2006, when he decided to return to seminary and pursue a Doctor of Ministry. After Rev. Tree left, Rev. Chua became the Senior Pastor in 2007. In September 2016, CCCVA added a part-time interning Minister Liu Yong to work with the pastoral team.

Over the years, God has always watched over CCCVA and caused it to grow in size. As a result, we are experiencing crowding in the church building and the parking lot. A building committee was established in 2017 and fundraising for the building project was set in motion in January 2017.

The establishment of CCCVA-Herndon (currently the Grace Christian Church)

In 1989, Rev. Chiou saw the rapid growth of the Chinese population in Reston, Herndon, and Centreville, and the shortage of Chinese churches in these areas so he rented Chantilly High School and started holding Sunday worship service there. Later, due to renovation work in Chantilly HS, worship service was moved to Greenbriar Elementary School. During this time, Sunday school had to be held first before the worship service at Greenbriar ES in order to provide sufficient time for Rev. Chiou to first preach in Falls Church then drive to Greenbriar ES to preach again. As the size of the congregation grew in both places, the need to have a full-

time minister at the Chantilly location became obvious.

With earnest prayer and patient waiting, God finally led Rev. Toon Yeo, a graduate from Reformed Theological Seminary, and his wife to serve in CCCVA-Herndon in 1992. He was later ordained in 1996. In September 1992 worship service at Greenbriar ES had to move again to Community Christian Church of Herndon. By the grace of God even with frequent moves CCCVA-Herndon grew quickly. Sunday school, choir, fellowships, and Bible study groups were formed one by one with clear vision. In 1996, as the constraints for space increased, CCCVA-Herndon felt it was time for them to have their own place and began to search for a permanent location. At the end of 1996, by God's provision CCCVA-Herndon bought an old courthouse, which belonged to the Town of Herndon, and established CCCVA-Herndon in that location.

In order to get the old courthouse ready for worship as soon as possible, brothers and sisters prayed fervently with a unified heart and poured their time and labor into the renovation of the old building. Their dedication to the project resembled the Israelites who worked tirelessly day and night to get the city walls of Jerusalem rebuilt in Nehemiah's time. Within a few months the building was in good shape and they held their first service on March 2nd, 1997. On July 12 of the same year, they held a dedication ceremony and invited Rev. Terry Baxley, director of the Evangelistic department of PCA in North America, to be the guest speaker for this special service.

On January 1, 1999, CCCVA-Herndon changed their status from a mission church to a particular church. They were no longer part of CCCVA and changed their name to Grace Chinese Christian Church (GCCC). Within a few years, the church grew so much that they were in serious shortage of space and had to move again. They purchased a new building in June 2005 and started holding worship service at the current location in July 2006 under the name of Grace Christian Church (GCC). Two years later, Rev. Yeo received a calling from God and moved back to Taiwan with his family in August 2008. Rev. Paul Wang joined GCC in October 2010 and has been the Senior Pastor at GCC since then.

The establishment of the English congregation in Falls Church

As the number of immigrant families grew in the US so did the number of their English-speaking children. CCCVA saw the need and the importance to minister to these children and established English worship service in 1995. Brother Calvin Tan was called upon to help with the newly established English congregation while he

studied in seminary part-time. It was not until 2001 that CCCVA called her first full-time Pastor Rich Coffeen to help develop the English congregation. Minister Raymond Seto succeeded Rich Coffeen and was in charge of the English congregation from July 2007 for the next seven years. Rev. Timothy (Tim) Carroll served as the Assistant Pastor for the English congregation since May 2017.

The establishment of the Cantonese congregation in Falls Church

In 1999, Rev. Chiou felt a need to minister to people whose native language was neither Mandarin nor English and was considering adding a Taiwanese or a Cantonese congregation. Several Cantonese-speaking families from CCCVA-Falls Church joined with other Cantonese-speaking families from CCCVA-Herndon to worship together in Cantonese. But after a short time, CCCVA-Herndon became independent and families from Herndon stopped meeting together with families in Falls Church. As a result, there were only about ten Cantonese-speaking families in the Falls Church location, but enough to formally establish a Cantonese congregation.

In the beginning, Rev. Chiou would preach in Mandarin and Elder John Tam would interpret for him. Later on, both Elder Quan and Elder Tam shared the pulpit with Rev. Chiou. After Rev. Chiou retired in 2001, his successor Rev. Tree continued to preach in the Cantonese congregation (with interpretation) until 2006, along with Minister Tam (formerly Elder Tam).

Meanwhile, Elder Tam attended seminary to prepare himself to serve in the Cantonese congregation. He became a full-time Minister for the Cantonese congregation in June 2004 and was ordained in 2009. Rev. Tam retired in June 2015 but continues to preach occasionally and continues to care for families in the Cantonese congregation. Search for a new pastor has been in progress since Rev. Tam's retirement but so far God has not brought anyone to fill the position.

The establishment of CCCVA-Springfield church plant

CCCVA planted a mission church in Springfield in 1999 and Rev. Chua was called to undertake the pioneering work in December 2000. Even though they had only about ten people to start with, they gradually spread the gospel to the Chinese communities in Springfield and Woodbridge through gospel events and personal evangelism. Initially, they held their worship service in a Taekwondo school, and moved to Harvester Presbyterian Church's multi-purpose room in 2008, after Harvester's renovation work finished.

Rev. Ron Bossom, Harvester's Senior Pastor at the time (now retired), had a burden for church planting and was instrumental in assisting us during the initial stage. For a few years, Rev. Chua had to take care of ministries in both locations (Falls Church and Springfield) until Minister Zhu Dong, a graduate from Westminster Theological Seminary, joined CCCVA in July 2007. Minister Zhu served as an intern in the Springfield location for two years then returned to China. Rev. Tan Li-Zhou was called to serve in Springfield since 2014.

Conclusion:

Looking back, we can see God's wonderful provision and guidance, his faithful promises, and his abundant grace; all of these prompt us to give him thanks and to praise him from the bottom of our hearts for the amazing work he has done. In the meantime, we should heed his call to "Go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." (Matthew 28:19-20) May God raise up more faithful servants to answer his call and to join the Great Commission. May God be gracious to CCCVA, to help us fulfill his will, and may his will be done in our church. Amen.